

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guia de início rápido
Guía de inicio rápido
Panduan Memulai Cepat
Hướng dẫn sử dụng nhanh
คู่มือเริ่มต้นใช้งานด่วน
စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်
Akıllı Saat Hızlı Kullanım Klavuzu
Короткий посібник користувача
快速入門
Краткое руководство пользователя

Contents

English.....1

Français.....3

Português (Brasil).....5

Español.....8

Bahasa Indonesia.....10

Tiếng Việt.....12

ไทย.....14

မြန်မာ.....17

Türkçe.....20

Українська.....23

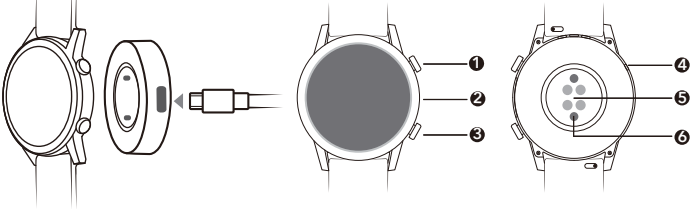
香港繁体.....26

Русский.....27


English

Charging

Connect the metal contacts on the charging dock to those on the back of the device, then put them on a flat surface. Connect the charging dock to a power supply, the device's screen will light up and display the battery level.



1	Up button Press and hold the button to power on, power off, or restart the device.
2	Speaker
3	Down button
4	Microphone
5	Heart rate sensor
6	Charging port

 Wipe the port, metal contacts, and the device dry during charging.

Downloading app

Scan the QR code to download and install the app for managing the device.



Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2021. All rights reserved.

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

Trademarks and Permissions

The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Honor Device Co., Ltd. is under license.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Blasting Caps and Areas

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

Areas with flammables and explosives

Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. In addition, follow the instructions indicated in text or symbols. Do not store or transport the device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

Operation and safety

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Ideal temperatures are -20°C to +45°C.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- The device has a built-in, non-removable battery, do not attempt to remove the battery, otherwise the device may be damaged.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- Leather straps are not water resistant.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.
- Wipe the charging port dry before charging.
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.
- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.

- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty environments or near magnetic fields.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skin or eyes. If the electrolyte touches your skin or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of Clause Q.1 in IEC62368-1/EN62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- Protect the wearable and its accessories from strong impact, strong vibration, scratches, and sharp objects, these may damage the device.
- Make sure that the wearable and its accessories stay clean and dry. Do not wear the wearable too loosely or tightly during workouts. Clean your wrist and device after the workout. Rinse and dry the device to clean it before putting it back on.
- If the wearable is built for swimming and showering, make sure to regularly clean the strap, dry your wrist and the device before wearing it again.
- Use the radio equipment in good reception conditions to reduce the amount of radiation received.
- Keep radio equipment away from the belly of pregnant women.
- Keep radio equipment away from the lower abdomen of teenagers.
- Respect of the restrictions of use specific to certain places (hospitals, planes, service stations, schools ...).

Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <https://www.hihonor.com/>.

Reduction of hazardous substances

This device and any electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Batteries (where included) regulations, etc. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit our web site <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

EU regulatory conformance

RF exposure requirements

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits established by the European Commission for exposure to radio waves.

Statement

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

Frequency bands and power

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: Bluetooth: 13 dBm.

Accessories and Software Information

It is recommended that the following accessories should be used:

Charging dock: AF40-3

The product software version is 1.0.9.201

Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Please visit <https://www.hihonor.com/global/support/> for recently updated hotline and email address in your country or region.

Please go to **Settings > About > Regulatory Information** on the device to view the E-label screen.

Disposal and recycling information(India)



This symbol on the device or on its packaging indicates that the device (including its electrical accessories) should not be disposed of as normal household garbage.
Do not dispose this product with Regular Household, Dry and Wet Waste. If you wish to discard this product, please contact on the details below and follow the correct method of disposal as guided:
E-mail: customersupport@innocom.in
Service Hotline: 1800 258 8110
For further information, log on to: <https://www.hihonor.com/>.
Official Recycling Partner:
1. ATTERO Recycling Pvt. Ltd.
2. ATR Traders Private. Ltd.
info@attero.in
info@atr.com

Reduction of hazardous substances(India)

This device is compliant with the E-Waste (Management) Rules, 2016 and does not contain hazardous substances regulated by the Rules except for the applications of exemption.

Battery BIS details

IS 16046 (Part 2): 2018/ IEC 62133-2:2017

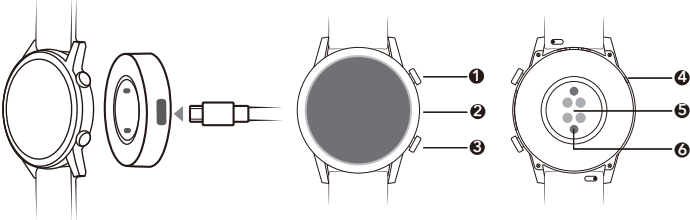


R-41181404
www.bis.gov.in

Français

Chargement

Connectez les contacts métalliques de la station de recharge à ceux situés à l'arrière de l'appareil, puis posez le tout sur une surface plane. Connectez la station de recharge à une source d'alimentation électrique ; l'écran de l'appareil va s'allumer et afficher le niveau de la batterie.



①	Bouton Up Maintenez enfoncé le bouton pour allumer, éteindre ou redémarrer l'appareil.
②	Haut-parleur
③	Bouton Down
④	Microphone
⑤	Capteur de rythme cardiaque
⑥	Port de charge

 Pendant la charge, séchez le port, les contacts métalliques et l'appareil en les essuyant.

Télécharger l'application

Scanner le QR code afin de télécharger et d'installer l'application pour gérer l'appareil.



Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2021. Tous droits réservés.

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

Marques commerciales et autorisations

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Honor Device Co., Ltd. se fait sous licence.

Les autres marques commerciales, produits, services ou entreprises mentionnés appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, consultez la politique de confidentialité sur <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Détonneurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

Zones contenant des matières inflammables ou des explosifs

N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie. En outre, conformez-vous aux instructions indiquées sous forme de texte ou de symboles. Évitez de stocker ou de transporter l'appareil dans des récipients contenant des liquides inflammables, des gaz ou des explosifs.

Utilisation et sécurité

- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
- Pour éviter des lésions auditives, n'utilisez pas de volumes sonores élevés pendant des périodes prolongées.
- Les températures idéales sont de l'ordre de -20°C à +45°C.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur (four micro-ondes, réchauds ou radiateurs). Ne démontez pas l'appareil, ne le modifiez pas, ne le jetez pas par terre et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne le plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externes, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.
- N'essayez pas de retirer la batterie ; il s'agit d'une batterie intégrée et fixe et cela pourrait endommager l'appareil.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Les bandes en cuir ne sont pas résistantes à l'eau.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Avant tout rechargement, séchez le port de charge.
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Certains appareils sans fil peuvent en effet affecter le fonctionnement des prothèses auditives ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Respectez les lois et les réglementations locales lorsque vous utilisez l'appareil. Pour réduire le risque d'accidents, n'utilisez pas votre appareil sans fil au volant.
- Pour prévenir l'endommagement des composants de votre appareil ou de ses circuits internes, n'utilisez pas ce dernier dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil, ne le rangez pas et ne le transportez pas dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas jetés avec les déchets ménagers. Une mauvaise utilisation de la batterie pourrait engendrer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Si la batterie fuit, veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte touche votre peau ou éclabousse vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible. Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. N'utilisez pas votre appareil dans les lieux définis où le règlement de la compagnie aérienne interdit les appareils sans fil.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion ; si votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur respecte bien les exigences de la clause Q.1 de la directive IEC62368-1/EN62368-1 et qu'il a bien été testé et approuvé comme conforme aux normes locales et nationales.
- Protégez l'appareil et ses accessoires contre les chocs, les vibrations, les rayures et les objets pointus, qui peuvent l'endommager.
- Veillez à ce que l'appareil et ses accessoires restent propres et secs. Pendant les exercices physiques, ne le portez pas de manière trop lâche ou au contraire trop serrée. Après l'exercice, nettoyez votre poignet et votre appareil. Rincez et séchez l'appareil pour le nettoyer avant de le remettre en place.
- Si l'appareil est conçu pour la natation et la douche, veillez à nettoyer régulièrement sa bande et à sécher votre poignet et l'appareil avant de porter à nouveau ce dernier.
- Utilisez l'équipement radio dans de bonnes conditions de réception afin de réduire la quantité de rayonnements reçus.
- Conservez l'équipement radio loin du ventre des femmes enceintes.
- Conservez l'équipement radio loin du bas-ventre des adolescents.
- Respectez les restrictions d'utilisation spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, écoles, etc.).

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Sur votre produit, sur la batterie, sur l'emballage ou dans la documentation, le symbole d'une poubelle roulante barrée d'une croix vous rappelle que, lorsqu'ils arrivent en fin de cycle de vie, tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des ordures ménagères normales. Ils ne doivent en aucun cas être déposés dans le circuit standard des déchets ménagers. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement en se rendant dans un centre de collecte ou un point de service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries en conformité avec la réglementation locale.

La collecte et le recyclage adéquats de votre équipement contribuent à garantir le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEE) de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement. Une manipulation inadéquate, un bris accidentel, des dommages ou un mauvais recyclage en fin de vie risqueraient d'être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre revendeur ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site web <https://www.hihonor.com/>.

Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques sont conformes aux réglementations locales applicables concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques, tels les règlements européens REACH, RoHS et sur les batteries (lorsque celles-ci sont présentes), etc. Rendez-vous sur notre site Web <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> pour prendre connaissance des déclarations de conformité REACH et RoHS.

Conformité réglementaire UE

Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences

Votre appareil est un émetteur et récepteur radio de faible puissance. Comme les directives internationales le recommandent, l'appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio établies par la Commission européenne.

Déclaration

Honor Device Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La version la plus récente et la plus valable de la déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales des pays où l'appareil est utilisé.

Selon le réseau local, l'utilisation de cet appareil peut faire l'objet de restrictions.

Bandes de fréquence et puissance

(a) Bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : certaines bandes ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Contactez votre opérateur local pour de plus amples informations.

(b) Puissance radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : la puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante. Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnées et/ou par conduction) applicables à cet équipement radiotéléphonique sont les suivantes: Bluetooth: 13 dBm.

Informations relatives aux accessoires et aux logiciels

Nous recommandons d'utiliser les accessoires suivants:

Dock de recharge: AF40-3

La version du logiciel du produit est 1.0.9.201

Des mises à jour logicielles seront publiées par le fabricant après la sortie du produit afin de corriger des bugs ou d'améliorer des fonctionnalités.

Toutes les versions du logiciel publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles en rapport.

Aucun paramètre de radiofréquences (par exemple, la plage de fréquences et la puissance de sortie) n'est accessible à l'utilisateur et ces paramètres ne peuvent pas être modifiés par celui-ci.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les accessoires et les logiciels, consultez la déclaration de conformité (DoC) sur

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

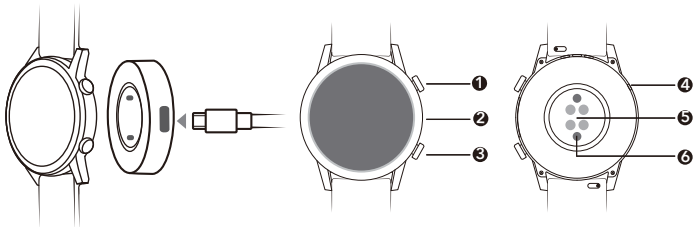
Vous trouverez sur <https://www.hihonor.com/global/support/> le numéro de téléphone (hotline) et l'adresse électronique mis à jour dans votre pays ou votre région.

Allez sur l'appareil à **Paramètres (Settings) > À propos (About) > Informations réglementaires (Regulatory Information)** pour visualiser l'étiquette électronique.

Português (Brasil)

Carregamento

Conecte os contatos de metal na base de carregamento aos da parte traseira do dispositivo e coloque-os em uma superfície plana. Conecte a base de carregamento a uma fonte de alimentação; a tela do dispositivo acenderá e exibirá o nível da bateria.



①

Botão para cima

Pressione e segure o botão para ligar, desligar ou reiniciar o dispositivo.

2	Alto-falante
3	Botão para baixo
4	Microfone
5	Sensor de frequência cardíaca
6	Porta de carregamento

 Mantenha a porta, os contatos metálicos e o dispositivo secos durante o carregamento.

Baixar aplicativo

Leia o código QR para baixar e instalar o aplicativo para gerenciar o dispositivo.



Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2021. Todos os direitos reservados.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É MERAMENTE INFORMATIVO E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

Marcas registradas e permissões

A marca e os logotipos da palavra *Bluetooth®* são marcas registradas de propriedade da *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer uso dessas marcas pela Honor Device Co., Ltd. está sob licença.

Outras marcas registradas, produtos, serviços e nomes comerciais mencionados neste documento podem ser propriedade de seus respectivos detentores.

Política de privacidade

Para entender melhor como protegemos suas informações pessoais, consulte nossa política de privacidade em

<https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Áreas e dispositivos de explosão

Desligue seu celular ou dispositivo sem fio em uma área de explosão ou em áreas onde é proibido o uso de "rádios de duas vias" ou "dispositivos eletrônicos" para evitar interferências com as operações de explosão.

Áreas com produtos inflamáveis e explosivos

Não use o dispositivo em locais nos quais produtos inflamáveis e explosivos sejam armazenados (como postos de gasolina, depósitos de combustíveis ou plantas químicas). O uso do dispositivo nesses ambientes aumenta o risco de explosões ou incêndio. Além disso, siga as instruções indicadas em texto ou símbolos. Não armazene nem transporte o dispositivo em compartimentos com líquidos inflamáveis, gases ou explosivos.

Operação e segurança

- O uso de adaptadores de energia, carregadores ou baterias não aprovados ou incompatíveis pode causar incêndios, explosão ou outros riscos.
- Para evitar possíveis danos à sua audição, evite ouvir em volume alto por longos períodos.
- As temperaturas ideais são de -20 °C a +45 °C.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo e luz solar direta. Não os coloque sobre nem dentro de dispositivos de aquecimento, como fornos micro-ondas, estufas ou radiadores. Não os desmonte, modifique, jogue ou aperte. Não insira objetos estranhos, não submerja em líquidos nem exponha à força externa ou pressão, pois isso pode causar vazamento, superaquecimento, fogo ou até mesmo explosão.
- O dispositivo tem uma bateria embutida não removível; nunca tente removê-la, pois isso pode danificá-la.
- Ao carregar o dispositivo, certifique-se de que o adaptador de energia esteja conectado a uma tomada próxima aos dispositivos e de fácil acesso.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se a operação do seu dispositivo pode interferir na operação do seu dispositivo médico.
- As pulseiras de couro não são resistentes à água.
- Este produto não foi projetado para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença. Todos os dados e medições devem ser utilizados apenas para referência pessoal.
- Se você sentir desconforto na pele ao usar o dispositivo, remova-o e consulte um médico.
- Limpe a porta de carregamento antes de carregar.
- É aconselhável a supervisão de um adulto se as crianças forem usar ou entrar em contato com este produto.
- Quando solicitado, desligue o dispositivo sem fio em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Essas solicitações destinam-se a evitar possíveis interferências em equipamentos médicos sensíveis.
- Alguns aparelhos sem fios podem afetar o funcionamento de aparelhos auditivos ou marca-passos. Consulte a sua operadora para mais informações.
- Os fabricantes de marca-passos recomendam mantê-los a uma distância mínima de 15 cm de dispositivos que possam causar interferências.
- Caso você seja portador de marca-passo, use o aparelho no lado oposto do marca-passo e não o carregue no bolso frontal de camisas.
- Respeite as leis e regulamentações locais ao utilizar o dispositivo. Não use o dispositivo sem fio ao volante para evitar acidentes.
- Para impedir danos às peças do dispositivo ou a circuitos internos, não o utilize em ambientes empoeirados, enfumaçados, úmidos ou sujos, nem próximo a campos magnéticos.
- Não use, armazene ou transporte o dispositivo em locais nos quais produtos inflamáveis e explosivos sejam armazenados (como postos de gasolina, depósitos de combustíveis ou plantas químicas). O uso do dispositivo nesses ambientes aumenta o risco de explosões ou incêndio.
- Descarte este dispositivo, a bateria e acessórios de acordo com regulamentações locais. Eles não devem ser descartados no lixo doméstico normal. O uso incorreto da bateria pode levar a incêndio, explosão ou outros perigos.
- Caso haja vazamento da bateria, certifique-se de que o eletrólito não tenha contato direto com a pele ou os olhos. Se houver contato do eletrólito com sua pele ou olhos, lave-os imediatamente com água corrente e limpa e consulte um médico.
- Os dispositivos sem fio podem interferir com o sistema de navegação de um avião. Não use o dispositivo quando dispositivos sem fio não forem permitidos de acordo com os regulamentos da empresa.

- Desligue o dispositivo sem fio sempre que receber instruções do pessoal do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte a equipe da companhia aérea sobre o uso de dispositivos sem fio a bordo da aeronave. Se o seu dispositivo oferecer um "modo avião", ele deverá ser ativado antes do embarque na aeronave.
- Certifique-se de que o adaptador de energia seja compatível com os requisitos da cláusula Q.1 da IEC62368-1/EN62368-1 e que tenha sido testado e aprovado de acordo com padrões nacionais ou locais.
- Proteja o dispositivo vestível e seus acessórios de impactos fortes, vibrações fortes, arranhões e objetos pontiagudos, pois podem danificar o dispositivo.
- Certifique-se de que o dispositivo vestível e seus acessórios permaneçam limpos e secos. Não use o dispositivo vestível muito folgado ou apertado durante os exercícios. Limpe seu pulso e o dispositivo após o exercício. Enxágue e seque o dispositivo para limpá-lo antes de colocá-lo novamente.
- Se o dispositivo vestível for projetado para nadar e tomar banho, limpe regularmente a pulseira, seque o pulso e o dispositivo antes de usá-lo novamente.
- Utilize o equipamento de rádio em boas condições de recepção para reduzir a quantidade de radiação recebida.
- Mantenha o equipamento de rádio longe da barriga de mulheres grávidas.
- Mantenha o equipamento de rádio longe do abdômen inferior de adolescentes.
- Respeito às restrições de uso específicas de determinados locais (hospitais, aviões, estações de serviço, escolas...).

Informações de descarte e reciclagem



O símbolo de contendor de lixo sobre rodas barrado com cruz, afixado no produto, bateria, literatura ou embalagem, lembra o usuário de que todos os produtos eletrônicos e bateria devem ser levados a pontos separados de coleta de resíduos no fim de suas vidas úteis, não devem ser descartados no fluxo de resíduos normais com lixo doméstico. É responsabilidade do usuário descartar o equipamento usando um ponto ou serviço de coleta designado para reciclagem separada de equipamento elétrico e eletrônico (WEEE, ou, em inglês, Waste Electrical and Electronic Equipment) e baterias de acordo com leis locais.

A coleta e a reciclagem corretas do seu equipamento ajudam a garantir que resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (EEE) sejam reciclados de maneira a conservar materiais valiosos e proteger a saúde humana e o meio ambiente. O manuseio incorreto, os estragos acidentais, os danos e/ou a reciclagem incorreta no fim da vida útil desses itens podem ser prejudiciais à saúde e ao meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde e como depositar seus resíduos EEE, entre em contato com as autoridades locais, o revendedor ou o serviço de descarte de lixo doméstico, ou visite o site <https://www.hihonor.com/>.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e quaisquer acessórios elétricos estão em conformidade com as regras locais aplicáveis sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, como os regulamentos REACH da UE, RoHS e Baterias (quando incluídas), etc. Para ver as declarações de conformidade sobre o REACH e o RoHS, visite nosso site <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Conformidade com os regulamentos da UE

Requisitos à exposição à RF

Seu dispositivo é um transmissor e um receptor de rádio de baixa potência. Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi projetado para não exceder os limites estabelecidos pela Comissão Europeia para exposição a ondas de rádio.

Declaração

Por meio do presente documento, a Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

A versão mais recente e válida da Declaração de Conformidade (DoC) pode ser obtida em <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Esse dispositivo pode ser operado em todos os Estados-Membros da UE.

Siga as normas locais e nacionais onde o dispositivo for utilizado.

Esse dispositivo pode ter restrições de uso dependendo da rede local.

Bandas de frequência e alimentação

(a) Bandas de frequências nas quais o equipamento de rádio opera: Algumas bandas podem não estar disponíveis em todos os países ou áreas. Entre em contato com a operadora local para obter mais detalhes.

(b) Potência de radiofrequência máxima transmitida nas bandas de frequência nas quais o equipamento de rádio opera: A potência máxima para todas as bandas é inferior ao valor de limite mais alto especificado no Padrão harmonizado relacionado.

Os limites nominais de bandas de frequência e potência de transmissão (radiadas e/ou conduzidas) aplicáveis a este equipamento de rádio são: Bluetooth: 13 dBm.

Informações de software e acessórios

Recomenda-se que os seguintes acessórios sejam usados:

Dock de carregamento:AF40-3

A versão de software do produto é 1.0.9.201

O fabricante disponibilizará atualizações de software para a correção de bugs ou para aprimorar funções depois do lançamento do produto. Todas as versões de software disponibilizadas pelo fabricante foram verificadas e ainda estão em conformidade com as regras relacionadas.

Nenhum parâmetro de radiofrequência (por exemplo, intervalo de frequência e saída de alimentação) pode ser acessado nem alterado pelo usuário.

Para conhecer as informações mais recentes sobre acessórios e softwares, consulte a DoC (Declaração de conformidade) em

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Visite <https://www.hihonor.com/global/support/> para obter informações recém-atualizadas sobre a linha de atendimento e o endereço de e-mail de contato para o seu país ou região.

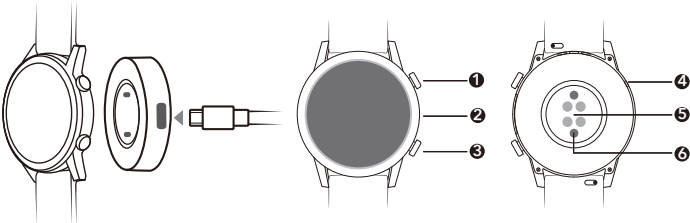
Consulte **Configurações(Settings) > Sobre(About) > Informações regulamentares(Regulatory Information)** no dispositivo para visualizar a tela de rótulo eletrônico.

Este produto destina-se à prática esportiva e/ou atividades de lazer, sendo que foi não projetado para a uso médico, nem tampouco para diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença. Todos os dados e medições são meramente informativos e devem ser usados apenas como referência. Qualquer avaliação precisa de saúde ou ação relacionada deve sempre ser indicada e acompanhada por um médico.

Español

Carga

Conecte los contactos de metal de la base de carga con los contactos de la parte posterior del dispositivo y, después, coloque el dispositivo y la base de carga sobre una superficie plana. Conecte la base de carga a una fuente de alimentación. A continuación, la pantalla del dispositivo se encenderá y mostrará el nivel de carga de la batería.



1	Botón para subir el volumen Mantenga presionado el botón para encender, apagar o reiniciar el dispositivo.
2	Altavoz
3	Botón para bajar el volumen
4	Micrófono
5	Sensor de frecuencia cardíaca
6	Puerto de carga

Asegúrese de que el puerto, los contactos de metal y el dispositivo estén secos durante la carga.

Descargar la aplicación

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación para administrar el dispositivo.



Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2021. Todos los derechos reservados.

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.

Marcas comerciales y permisos

La palabra y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas de *Bluetooth SIG, Inc.* y cualquier uso de estas marcas por parte de Honor Device Co., Ltd. está bajo licencia.

Las demás marcas registradas y los demás productos, servicios y nombres corporativos incluidos en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Política de privacidad

Para comprender cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Cápsulas detonadoras y zonas de detonación

Apague el teléfono celular o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas donde se indique apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar que interfieran en las operaciones de detonación.

Áreas con presencia de elementos inflamables y explosivos

No utilice el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios. Además, siga las instrucciones indicadas por escrito o mediante símbolos. No almacene ni transporte el dispositivo en recipientes que contengan gases, líquidos inflamables o explosivos.

Operación y seguridad

- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o no compatibles puede causar incendios, explosiones u otros peligros.
- Para evitar daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por períodos prolongados.
- Las temperaturas ideales son de -20 °C a +45 °C.
- Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz directa del sol. No coloque el dispositivo ni la batería sobre equipos generadores de calor, como por ejemplo, hornos microondas, cocinas o radiadores, ni los coloque dentro de dichos equipos. No desarme, modifique, arroje ni apriete el dispositivo. No inserte objetos extraños en el equipo, no lo sumerja en agua y no lo exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- El dispositivo cuenta con una batería integrada que no puede ser extraída. No intente extraerla, ya que podría dañar el dispositivo.
- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado a un tomacorriente cercano al equipo y que sea de fácil acceso.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Las correas de cuero no son resistentes al agua.

- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quíteselo y consulte a un médico.
- Limpie en seco el puerto de carga antes de cargar.
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños utilizan el producto o están en contacto con este.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así se lo soliciten en hospitales, clínicas o centros de salud. Estas solicitudes tienen como objetivo evitar posibles interferencias en equipos médicos sensibles.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar el funcionamiento de los aparatos auditivos o marcapasos. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias.
- Si usted tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tiene el marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidentes, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.
- Para evitar daños a las piezas o a los circuitos internos del dispositivo, no lo utilice en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.
- No utilice, guarde ni transporte el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios.
- Deseche este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las reglamentaciones locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso inadecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otros peligros.
- Si la batería tiene pérdidas, asegúrese de que el líquido electrolítico no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o le salpica en los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en el sistema de aeronavegación de los aviones. No utilice el dispositivo si el uso de dispositivos inalámbricos está prohibido de acuerdo con las normas de la compañía aérea.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así lo indique el personal aeroportuario o de compañías aéreas. Consulte al personal de la compañía aérea acerca del uso de dispositivos inalámbricos a bordo. Si su dispositivo cuenta con un "modo vuelo", debe habilitarlo antes de embarcar.
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación cumpla con los requerimientos contemplados en la cláusula Q.1 de IEC62368-1/EN62368-1 y de que haya sido sometido a prueba y aprobado de conformidad con las normas nacionales o locales.
- Proteja el dispositivo y sus accesorios de los impactos fuertes, las vibraciones intensas, los objetos punzantes y evite las raspaduras, ya que el dispositivo podría dañarse.
- Asegúrese de que el dispositivo wearable y sus accesorios se mantengan limpios y secos. No use el dispositivo wearable demasiado suelto ni demasiado ajustado mientras entrena. Limpie su muñeca y el dispositivo después de entrenar. Enjuague y seque el dispositivo al limpiarlo antes de volvérselo a poner.
- Si el dispositivo wearable está diseñado para su uso cuando se nada o en la ducha, asegúrese de limpiar regularmente la correa, secar su muñeca y el dispositivo antes de volvérselo a poner.
- Utilice el equipo de radio con buenas condiciones de recepción para reducir la radiación recibida.
- Mantenga el equipo de radio alejado de la panza de mujeres embarazadas.
- Mantenga el equipo de radio alejado de la parte inferior del abdomen de los adolescentes.
- Respete las restricciones de uso específicas de determinados lugares (hospitales, aviones, gasolineras, escuelas, etc.).

Información sobre el desecho y el reciclaje de residuos



El símbolo del cubo de basura con ruedas que aparece tachado en el producto, en la batería, en la documentación o en la caja indica que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recolección de residuos especiales al término de los ciclos de vida respectivos; no se deben desechar en los lugares comunes que corresponden a los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar el dispositivo recurriendo a un punto o servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de baterías y equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) de conformidad con las leyes locales.

La adecuada recolección y el correcto reciclaje de los equipos permiten garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) sean reciclados de modo tal que se preserven los materiales de valor y se protejan tanto el medioambiente como la salud de las personas; el procesamiento inadecuado, la ruptura accidental, el daño o el reciclaje inadecuado de los equipos al término de su vida útil pueden ser nocivos para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales, el minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://www.hihonor.com/>.

Reducción de sustancias peligrosas

Este dispositivo y todos los accesorios eléctricos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normativas REACH de la UE, RoHS y de baterías (si se incluyen), entre otras. Para consultar las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite nuestro sitio web <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Declaración de cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Requerimientos sobre exposición a la radiofrecuencia

Su dispositivo es un radiotransmisor y receptor de baja potencia. Como lo recomiendan las pautas internacionales, el dispositivo está diseñado para no superar los límites establecidos por la Comisión Europea en relación con la exposición a ondas de radio.

Declaración

Por el presente documento, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

La versión más reciente y válida de la declaración de cumplimiento se puede consultar en <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea.

Asegúrese de cumplir las normas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido en función de la red local.

Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Comuníquese con el operador local para obtener más detalles.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: La potencia máxima para todas las bandas es menor que el límite más alto especificado en la norma armonizada relacionada.

Los límites nominales de la potencia de transmisión (radiada o conducida) y las bandas de frecuencia aplicables a este equipo de radio son: Bluetooth: 13 dBm.

Información de software y accesorios

Se recomienda la utilización de los siguientes accesorios:

Base de carga: AF40-3

La versión de software del producto es 1.0.9.201

Una vez que el producto haya sido lanzado, el fabricante lanzará actualizaciones de software para solucionar errores o mejorar funciones. Todas las versiones de software lanzadas por el fabricante han sido verificadas y cumplen con las normas pertinentes.

El usuario no puede acceder a ningún parámetro de radiofrecuencia (por ejemplo, rango de frecuencia y potencia de salida). Tampoco puede cambiarlos.

Para consultar la información más actualizada sobre accesorios y software, consulte la DoC (declaración de cumplimiento) en <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Visite <https://www.hihonor.com/global/support/> para obtener la dirección de correo electrónico y la línea de atención recientemente actualizadas correspondiente a su país o región.

Acceda a **Ajustes (Settings) > Acerca de (About) > Información reglamentaria (Regulatory Information)** en el dispositivo para ver la pantalla de la etiqueta electrónica.

Cumplimiento México:(Esta sección solo aplica para México.)

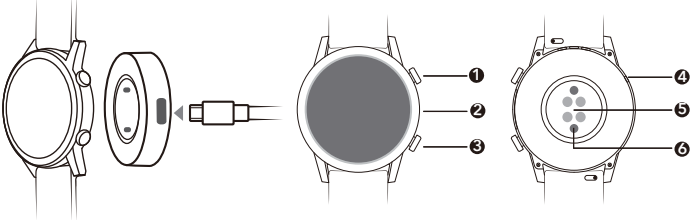
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para información de la certificación de IFT, visite <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.


Bahasa Indonesia

Mengisi daya

Hubungkan kontak logam di dudukan pengisian daya ke kontak logam yang ada di bagian belakang perangkat, lalu letakkan keduanya di atas permukaan yang datar. Hubungkan dudukan pengisian daya ke catu daya, layar perangkat akan menyala dan menampilkan level baterai.



1	Tombol Naik Tekan dan tahan tombol untuk menghidupkan daya, mematikan daya, atau memulai ulang perangkat.
2	Pengeras suara
3	Tombol Turun
4	Mikrofon
5	Sensor denyut jantung
6	Port pengisian daya

 Lap port, kontak logam, dan perangkat hingga kering ketika mengisi daya.

Unduh APLIKASI

Pindai kode QR untuk mengunduh dan memasang aplikasi bagi pengelolaan perangkat.



Hak cipta © Honor Device Co., Ltd. 2021. Semua hak dilindungi undang-undang.
DOKUMEN INI DIMAKSUDKAN HANYA UNTUK TUJUAN INFORMASI, DAN TIDAK MERUPAKAN GARANSI DALAM JENIS APA PUN.

Merek Dagang dan Izin

Merek kata dan logo *Bluetooth®* adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh *Bluetooth SIG, Inc.*, dan setiap penggunaan merek tersebut oleh Honor Device Co., Ltd. dilakukan di bawah lisensi.

Merek dagang, nama produk, nama layanan, dan nama perusahaan lain yang disebutkan mungkin merupakan hak milik dari pemilik yang bersangkutan.

Kebijakan Privasi

Untuk dapat memahami lebih baik mengenai cara kami melindungi informasi pribadi Anda, lihat kebijakan privasi di <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Detonator dan Area Peledakan

Matikan telepon seluler atau perangkat nirkabel Anda ketika berada di area peledakan atau di area yang dipasang tanda untuk mematikan "radio dua-arah" atau "perangkat elektronik" agar tidak mengganggu operasi peledakan.

Area yang mengandung bahan mudah menyala dan mudah meledak

Jangan gunakan perangkat di tempat penyimpanan bahan mudah menyala atau mudah meledak (misalnya, di SPBU, depot minyak, atau pabrik kimia). Menggunakan perangkat Anda di lingkungan ini akan meningkatkan risiko ledakan atau kebakaran. Selain itu, ikuti petunjuk yang dinyatakan dalam teks atau simbol. Jangan menyimpan atau mengangkut perangkat di dalam wadah yang berisi cairan mudah menyala, gas, atau mudah meledak.

Pengoperasian dan keselamatan

- Menggunakan adaptor daya, pengisi daya, atau baterai yang tidak disetujui atau tidak kompatibel dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.
- Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan dengarkan pada level volume tinggi untuk jangka waktu yang lama.
- Suhu yang ideal adalah -20 °C hingga +45 °C.
- Jauhkan perangkat dan baterai dari sumber panas berlebihan dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan perangkat dan baterai di atas atau di dalam perangkat pemanas, seperti oven microwave, kompor, atau radiator. Jangan membongkar, memodifikasi, melempar, atau meremasnya. Jangan memasukkan benda asing ke dalamnya, merendamnya dalam cairan, atau memaparkannya pada kekuatan atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, panas berlebihan, terbakar, atau bahkan meledak.
- Perangkat ini memiliki baterai terintegrasi yang tidak dapat dilepaskan, jangan mencoba melepaskan baterai, jika Anda melepaskannya, perangkat dapat menjadi rusak.
- Ketika mengisi daya perangkat, pastikan adaptor daya dicolokkan ke soket yang ada di dekat perangkat dan mudah diakses.
- Berkonsultasilah dengan dokter Anda dan produsen perangkat untuk menentukan apakah pengoperasian perangkat Anda dapat mengganggu pengoperasian perangkat medis Anda.
- Tali kulit tidak tahan air.
- Produk ini tidak dirancang untuk menjadi perangkat medis, dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, mengobati, menyembuhkan, atau mencegah penyakit. Semua data dan pengukuran harus digunakan untuk referensi pribadi saja.
- Jika Anda mengalami rasa tidak nyaman di kulit ketika memakai perangkat, lepaskan perangkat dan periksakan ke dokter.
- Lap port pengisian daya hingga kering sebelum mengisi daya.
- Orang tua sebaiknya mengawasi jika anak-anak akan menggunakan atau bersentuhan dengan produk ini.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bila diminta melakukannya di rumah sakit, klinik, atau fasilitas perawatan kesehatan. Permintaan ini didesain untuk mencegah kemungkinan gangguan terhadap peralatan medis yang sensitif.
- Beberapa perangkat nirkabel dapat memengaruhi kinerja alat bantu dengar atau alat pacu jantung. Berkonsultasilah dengan penyedia layanan Anda untuk mendapatkan informasi selengkapnya.
- Produsen alat pacu jantung merekomendasikan jarak minimum sejauh 15 cm yang harus dijaga antara perangkat dan alat pacu jantung untuk mencegah gangguan potensial dengan alat pacu jantung tersebut.
- Jika menggunakan alat pacu jantung, pegang perangkat di sisi yang berlawanan dengan letak alat pacu jantung tersebut dan jangan membawa perangkat Anda di saku depan.
- Patuhi peraturan dan perundang-undangan setempat ketika menggunakan perangkat. Untuk mengurangi risiko kecelakaan, jangan gunakan perangkat nirkabel Anda sambil berkendara.
- Untuk mencegah kerusakan terhadap komponen atau sirkuit internal perangkat Anda, jangan gunakan perangkat di lingkungan yang berdebu, berasap, lembap, atau kotor atau di dekat medan magnet.
- Jangan menggunakan, menyimpan, atau mentransportasikan perangkat di tempat penyimpanan bahan mudah menyala atau mudah meledak (misalnya, di SPBU, depot minyak, atau pabrik kimia). Menggunakan perangkat Anda di lingkungan ini akan meningkatkan risiko ledakan atau kebakaran.
- Buang perangkat ini, baterai, dan aksesorinya sesuai dengan peraturan setempat. Perangkat, baterai, dan aksesorinya tersebut tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga biasa. Penggunaan baterai yang salah dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.
- Jika baterai bocor, pastikan elektrolit tidak bersentuhan langsung dengan kulit atau mata Anda. Jika elektrolit menyentuh kulit Anda atau tepercik ke mata Anda, segera bilas dengan air bersih dan temui dokter.
- Perangkat nirkabel dapat mengganggu sistem penerbangan pesawat. Jangan gunakan perangkat Anda bila perangkat nirkabel tidak diizinkan sesuai dengan peraturan maskapai penerbangan tersebut.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bilamana Anda diminta melakukannya oleh staf bandara atau maskapai penerbangan. Berkonsultasilah dengan staf maskapai penerbangan tentang penggunaan perangkat nirkabel di dalam pesawat terbang, jika perangkat Anda memiliki 'mode pesawat', mode ini harus diaktifkan sebelum menaiki pesawat terbang.
- Pastikan bahwa adaptor daya memenuhi persyaratan dari Klausul Q.1 di dalam IEC62368-1/EN62368-1 serta telah diuji dan disetujui sesuai dengan standar nasional atau lokal.
- Lindungi perangkat wearable beserta aksesorinya dari benturan yang kuat, getaran yang kuat, goresan, dan benda tajam, karena ini dapat merusak perangkat.
- Pastikan perangkat wearable beserta aksesorinya tetap bersih dan kering. Jangan pakai perangkat wearable terlalu longgar atau terlalu ketat selama berolahraga. Bersihkan pergelangan tangan dan perangkat Anda setelah olahraga. Bilas dan keringkan perangkat untuk membersihkannya sebelum memakainya kembali.
- Jika perangkat wearable dibuat untuk berenang dan mandi di pancuran, pastikan untuk membersihkan talinya secara berkala, keringkan pergelangan tangan Anda dan perangkat tersebut sebelum memakainya kembali.
- Gunakan peralatan radio pada kondisi penerimaan yang baik untuk mengurangi jumlah radiasi yang diterima.
- Jauhkan peralatan radio dari perut perempuan hamil.
- Jauhkan peralatan radio dari perut bagian bawah remaja.
- Patuhi pembatasan spesifik penggunaan untuk tempat-tempat tertentu (rumah sakit, pesawat terbang, SPBU, sekolah ...).

Informasi mengenai pembuangan dan daur ulang



Simbol tempat sampah beroda yang disilang pada produk Anda, baterai, literatur, atau kemasan mengingatkan Anda bahwa semua produk elektronik dan baterai harus dibawa ke titik pengumpulan limbah terpisah ketika sudah tidak digunakan lagi; mereka tidak boleh dibuang pada sistem

pengelolaan limbah biasa bersama sampah rumah tangga. Pengguna bertanggung jawab untuk membuang peralatan tersebut dengan menggunakan titik pengumpulan atau layanan yang ditetapkan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE) dan baterai secara terpisah, sesuai dengan undang-undang setempat.

Pengumpulan dan daur ulang peralatan yang benar membantu memastikan bahwa limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) didaur ulang dengan cara yang melestarikan bahan berharga serta melindungi kesehatan manusia dan lingkungan, penanganan yang salah, penghancuran yang tidak disengaja, kerusakan, dan/atau daur ulang yang salah ketika peralatan tersebut sudah tidak digunakan lagi dapat membahayakan kesehatan dan lingkungan. Untuk informasi lainnya tentang ke mana dan cara mengantarkan limbah EEE Anda, hubungi otoritas, peritel, atau layanan pembuangan limbah rumah tangga di tempat Anda atau kunjungi situs web <https://www.hihonor.com/>.

Pengurangan zat berbahaya

Perangkat ini dan setiap aksesoris kelistrikan mematuhi aturan setempat yang berlaku mengenai larangan penggunaan zat berbahaya tertentu di dalam peralatan listrik dan elektronik, seperti peraturan REACH Uni Eropa, RoHS, dan Baterai (jika disertakan), dll. Untuk mengetahui deklarasi konformitas tentang REACH dan RoHS, kunjungi situs web kami <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Kepatuhan terhadap peraturan Uni Eropa

Persyaratan paparan Frekuensi Radio (RF)

Perangkat Anda merupakan pemancar dan penerima gelombang radio daya rendah. Sebagaimana direkomendasikan oleh pedoman internasional, perangkat tersebut didesain agar tidak melebihi batas yang ditetapkan oleh European Commission terkait paparan gelombang radio.

Pernyataan

Dengan ini, Honor Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini memenuhi persyaratan esensial dan ketentuan yang relevan lainnya dari Directive 2014/53/EU.

Versi DoC (Deklarasi Konformitas) terbaru dan yang valid saat ini dapat dilihat di <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Perangkat ini dapat dioperasikan di semua negara anggota Uni Eropa.

Patuhi peraturan nasional dan lokal tempat perangkat tersebut digunakan.

Perangkat ini dapat dilarang penggunaannya, tergantung pada jaringan lokal.

Pita frekuensi dan daya

- (a) Pita frekuensi pengoperasian peralatan radio: Beberapa pita frekuensi mungkin tidak tersedia di seluruh negara atau di seluruh area. Hubungi operator setempat untuk perincian lainnya.
- (b) Daya frekuensi radio maksimum yang dipancarkan pada pita frekuensi pengoperasian peralatan radio: Daya maksimum untuk semua pita frekuensi adalah kurang dari nilai batas tertinggi yang ditetapkan dalam Standar Harmonisa terkait.
- Batas nominal pita frekuensi dan daya pancar (teradiasi dan/atau terkonduksi) untuk peralatan radio ini adalah sebagai berikut: Bluetooth: 13 dBm.

Informasi Perangkat Lunak dan Aksesoris

Direkomendasikan untuk menggunakan aksesoris berikut ini:

Dock pengisian daya: AF40-3

Versi perangkat lunak produk tersebut adalah 1.0.9.201

Pembaruan perangkat lunak akan dirilis oleh produsen untuk memperbaiki bug atau meningkatkan fungsi setelah produk tersebut dirilis. Semua versi perangkat lunak yang dirilis oleh produsen telah diverifikasi dan masih memenuhi ketentuan dari peraturan terkait.

Semua parameter RF (misalnya, jangkauan frekuensi dan daya output) tidak dapat diakses pengguna, dan tidak dapat diubah oleh pengguna.

Untuk informasi terbaru mengenai aksesoris dan perangkat lunak, harap lihat DoC (Deklarasi Konformitas) di

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

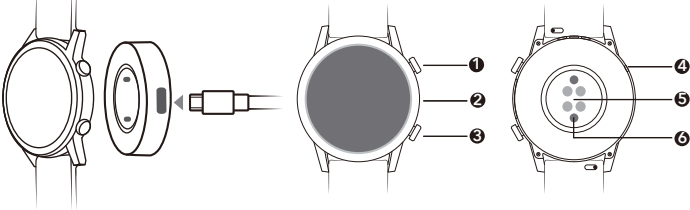
Kunjungi <https://www.hihonor.com/global/support/> untuk melihat saluran siaga dan alamat email yang terakhir diperbarui di negara atau wilayah Anda.

Buka **Pengaturan (Settings)** > **Tentang (About)** > **Informasi Peraturan (Regulatory Information)** di perangkat untuk melihat layar label E.

Tiếng Việt

Sạc pin

Kết nối các điểm tiếp xúc kim loại trên đế sạc với các điểm tiếp xúc ở mặt sau của thiết bị, sau đó đặt chúng trên một mặt phẳng. Kết nối để sạc với nguồn điện, màn hình của thiết bị sẽ sáng lên và hiển thị mức pin.



①	Nút lên Nhấn và giữ nút để bật nguồn, tắt nguồn hoặc khởi động lại thiết bị.
②	Loa ngoài
③	Nút xuống
④	Micrô
⑤	Cảm biến nhịp tim
⑥	Cổng sạc

Đảm bảo cổng, tiếp điểm kim loại và thiết bị khô ráo trong khi sạc pin.

Tài ỨNG DỤNG xuống

Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ứng dụng để quản lý thiết bị.



Bản quyền © Honor Device Co., Ltd. 2021. Bảo lưu mọi quyền.

TÀI LIỆU NÀY CHỈ MANG TÍNH CHẤT CUNG CẤP THÔNG TIN VÀ KHÔNG CẤU THÀNH BẤT KỲ CAM KẾT NÀO.

Thương hiệu và Giấy phép

Nhãn từ và biểu trưng *Bluetooth®* là những thương hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của *Bluetooth SIG, Inc.* và Honor Device Co., Ltd. đã được cấp phép để sử dụng các nhãn từ và biểu trưng này.

Các thương hiệu, sản phẩm, dịch vụ và tên công ty khác được nhắc đến có thể là tài sản của chủ sở hữu tương ứng.

Chính sách Quyền riêng tư

Để hiểu rõ hơn về cách chúng tôi bảo vệ thông tin cá nhân của bạn, vui lòng xem chính sách quyền riêng tư tại

<https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Kíp nổ và khu vực nổ mìn

Tắt điện thoại di động hoặc thiết bị không dây của bạn khi ở trong khu vực nổ mìn hoặc trong các khu vực có biển báo yêu cầu tắt "two-way radios" (thiết bị thu phát radio) hoặc "electronic devices" (thiết bị điện tử) để tránh ảnh hưởng đến hoạt động nổ mìn.

Khu vực có chất dễ cháy hoặc chất nổ

Không sử dụng thiết bị ở nơi có chứa chất dễ cháy nổ (ví dụ: trạm xăng, kho dầu, hoặc nhà máy hóa chất). Dùng thiết bị ở những môi trường như vậy sẽ làm tăng nguy cơ cháy nổ. Ngoài ra, cần tuân thủ các hướng dẫn dạng văn bản và biểu tượng. Không lưu giữ hoặc vận chuyển thiết bị trong các vật chứa có chất lỏng, khí ga dễ cháy hoặc chất nổ.

Vận hành và an toàn

- Việc sử dụng bộ chuyển đổi nguồn, bộ sạc hoặc pin không tương thích hay không được phê chuẩn có thể dẫn đến hiện tượng cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Để tránh tổn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng lớn trong thời gian dài.
- Nhiệt độ lý tưởng là -20°C đến +45°C.
- Giữ thiết bị và pin tránh xa nguồn nhiệt cao và ánh nắng trực tiếp. Không đặt các thứ đó trên hoặc bên trong thiết bị sinh nhiệt như lò vi sóng, bếp lò hay lò sưởi. Không tháo, sửa, ném hoặc đè ép pin. Không gắn ngoại vật vào pin, nhưng pin vào chất lỏng, hay dùng lực hoặc áp lực bên ngoài lên pin bởi vì như vậy có thể khiến pin bị rò rỉ, nóng lên, bắt lửa hoặc thậm chí là phát nổ.
- Thiết bị có pin gắn sẵn, không thể tháo rời, đừng cố tháo pin, nếu không thiết bị có thể bị hỏng.
- Khi sạc pin thiết bị, đảm bảo bộ đổi nguồn được cắm vào ổ điện gần thiết bị và có thể dễ dàng tiếp cận.
- Vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất thiết bị để xác định xem hoạt động của thiết bị có thể ảnh hưởng tới hoạt động của thiết bị y tế hay không.
- Dây đeo bằng da không chịu nước.
- Sản phẩm này không được thiết kế để làm thiết bị y tế và không nhằm mục đích chẩn đoán, điều trị, chữa bệnh hoặc ngăn ngừa bất kỳ loại bệnh nào. Tất cả dữ liệu và kết quả đo lường chỉ được sử dụng cho mục đích tham khảo cá nhân.
- Nếu bạn thấy khó chịu ở da khi đeo thiết bị, hãy tháo thiết bị ra và xin bác sĩ tư vấn.
- Lau sạch cổng sạc trước khi sạc pin.
- Cần có sự giám sát của người lớn nếu trẻ em sử dụng hoặc tiếp xúc với sản phẩm này.
- Tắt thiết bị không dây của bạn khi được yêu cầu trong bệnh viện, phòng khám hoặc cơ sở chăm sóc sức khỏe. Những yêu cầu này được đặt ra nhằm mục đích ngăn chặn sự can thiệp có thể xảy ra với các thiết bị y tế nhạy cảm.
- Một vài thiết bị không dây có thể ảnh hưởng đến hiệu suất của máy trợ thính hoặc máy điều hòa nhịp tim. Hãy hỏi nhà cung cấp dịch vụ của bạn để biết thêm thông tin.
- Các nhà sản xuất thiết bị điều hòa nhịp tim khuyến cáo rằng bạn nên duy trì khoảng cách tối thiểu 15 cm giữa thiết bị này và máy điều hòa nhịp tim để tránh hiện tượng nhiễu có thể xảy ra.
- Nếu bạn đang sử dụng máy điều hòa nhịp tim, hãy giữ điện thoại ở phía ngược với phía đặt máy và không để thiết bị này trong túi trước.
- Tuân thủ pháp luật và quy định của địa phương khi sử dụng thiết bị này. Để giảm thiểu nguy cơ tai nạn, không sử dụng các thiết bị không dây trong khi lái xe.
- Để tránh làm hỏng các bộ phận của thiết bị hoặc các mạch điện bên trong, không sử dụng thiết bị trong môi trường bụi, khói, ẩm ướt, bắn hoặc gần vật trường.
- Không sử dụng, lưu trữ hay vận chuyển thiết bị ở những nơi dễ cháy nổ (ví dụ: trạm xăng, kho dầu, nhà máy hóa chất). Dùng thiết bị ở những môi trường như vậy sẽ làm tăng nguy cơ cháy nổ.
- Khi không dùng, muốn vứt bỏ thiết bị, pin, và các phụ kiện, phải tuân theo quy định của địa phương. Không nên thải bỏ cùng với rác thải sinh hoạt thông thường. Sử dụng pin không phù hợp có thể dẫn đến cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Nếu pin bị rò rỉ, hãy đảm bảo rằng chất điện phân không tiếp xúc trực tiếp với da hoặc mắt của bạn. Nếu chất điện phân tiếp xúc với da hoặc bắn vào mắt, hãy rửa ngay bằng nước sạch và tham khảo ý kiến của bác sĩ.
- Các thiết bị không dây có thể gây nhiễu hệ thống bay của máy bay. Không sử dụng thiết bị khi quy định của hãng hàng không không cho phép sử dụng thiết bị không dây.
- Tắt thiết bị không dây bất cứ khi nào bạn được nhân viên sân bay hoặc hãng hàng không hướng dẫn làm như vậy. Tham khảo ý kiến của nhân viên hàng không về việc sử dụng các thiết bị không dây trên máy bay, nếu thiết bị của bạn có "chế độ máy bay" thì hãy bật chế độ này trước khi lên máy bay.
- Đảm bảo rằng bộ chuyển đổi nguồn điện đáp ứng các yêu cầu của Điều Q.1 trong IEC62368-1/EN62368-1 và đã được thử nghiệm và phê duyệt theo tiêu chuẩn quốc gia hoặc địa phương.
- Bảo vệ thiết bị đeo và các phụ kiện khỏi tác động mạnh, rung lắc mạnh, trầy xước và các vật sắc nhọn, những thứ này có thể khiến thiết bị hư hại.
- Hãy chắc chắn rằng thiết bị đeo và phụ kiện của thiết bị đeo luôn sạch sẽ và khô ráo. Không sử dụng thiết bị đeo quá lỏng hoặc quá chặt trong quá trình tập luyện. Lau sạch cổ tay và thiết bị đeo của bạn sau khi tập luyện. Rửa sạch và lau khô thiết bị để làm sạch thiết bị trước khi đeo lại vào tay.

- Nếu thiết bị đeo được thiết kế có thể sử dụng cho hoạt động bơi lội và tắm, hãy đảm bảo thường xuyên vệ sinh dây đeo, lau khô cổ tay và thiết bị trước khi đeo lại.
- Sử dụng thiết bị vô tuyến trong điều kiện thu sóng tốt để giảm lượng bức xạ phải nhận.
- Giữ thiết bị vô tuyến cách xa phần bụng của phụ nữ mang thai.
- Giữ thiết bị vô tuyến cách xa phần bụng dưới của thanh thiếu niên.
- Tôn trọng các quy định về hạn chế sử dụng ở một số nơi (bệnh viện, máy bay, trạm dịch vụ, trường học...).

Thông tin về việc thải bỏ và tái chế



Biểu tượng thùng rác có bánh xe bị gạch chéo trên sản phẩm, pin, bản hướng dẫn hoặc bao bì nhắc bạn rằng khi hết thời hạn sử dụng, tất cả các sản phẩm điện tử và pin phải được mang đến tại các điểm thu gom rác; không được xử lý chung với rác thải sinh hoạt thông thường. Người dùng chịu trách nhiệm thải bỏ các thiết bị tại điểm thu gom quy định hoặc dịch vụ tái chế rác thải riêng biệt cho thiết bị điện và điện tử (WEEE) theo quy định địa phương.

Thu thập và tái chế thiết bị của bạn đúng cách giúp đảm bảo rác thải điện và điện tử (EEE) được tái chế theo cách có thể bảo tồn các vật liệu có giá trị, bảo vệ sức khỏe con người và môi trường. Xử lý không đúng phương pháp, vỡ hỏng vô tình và/hoặc tái chế sai phương pháp khi thiết bị hết hạn sử dụng có thể gây hại cho sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin về địa điểm và cách thức thải bỏ rác thải EEE, vui lòng liên hệ với các cơ quan hữu quan, cửa hàng bán lẻ hay địa điểm xử lý rác thải sinh hoạt, hoặc truy cập trang web <https://www.hihonor.com/>.

Giảm chất liệu độc hại

Thiết bị này và mọi phụ kiện điện đều tuân thủ với các quy định hiện hành tại địa phương về việc hạn chế sử dụng một số chất liệu độc hại trong thiết bị điện và điện tử, như quy định EU REACH, RoHS và quy định về Pin (nếu áp dụng), v.v. Để xem tuyên bố về sự tuân thủ REACH và RoHS, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Tuân thủ quy định của Liên minh Châu Âu (EU)

Yêu cầu về phơi nhiễm RF

Thiết bị của bạn là một thiết bị thu và phát sóng vô tuyến nguồn thấp. Theo khuyến nghị trong các hướng dẫn quốc tế, thiết bị được thiết kế không vượt quá giới hạn tiếp xúc với sóng radio do Ủy ban Châu Âu thiết lập.

Tuyên bố

Qua đây, Honor Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các quy định liên quan khác trong Chỉ thị 2014/53/EU.

Có thể xem bản DoC (Tuyên bố tuân thủ) mới nhất và có hiệu lực tại <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Thiết bị này có thể được sử dụng ở tất cả các nước thành viên của EU.

Tuân thủ các quy định của quốc gia và địa phương nơi sử dụng thiết bị.

Thiết bị này có thể bị hạn chế sử dụng, tùy theo mạng địa phương.

Dải tần số và Công suất

(a) Những dải tần số mà thiết bị vô tuyến này có thể hoạt động: Một số dải tần số có thể không sẵn có tại tất cả các quốc gia hoặc tất cả các khu vực. Vui lòng liên hệ với nhà mạng tại địa phương để biết thêm chi tiết.

(b) Công suất tần số vô tuyến tối đa được truyền trong các dải tần số mà thiết bị vô tuyến này có thể hoạt động: Công suất tối đa dành cho tất cả các dải tần số thấp hơn giá trị giới hạn cao nhất quy định trong Tiêu chuẩn Hà hòa có liên quan.

Dưới đây là giới hạn danh định các dải tần số và công suất truyền (được phát ra và/hoặc truyền tải) có thể áp dụng cho thiết bị vô tuyến này: Bluetooth: 13 dBm.

Thông tin về Phụ kiện và Phần mềm

Chúng tôi khuyến nghị dùng các phụ kiện dưới đây:

Đế sạc: AF40-3

Phiên bản phần mềm của sản phẩm là 1.0.9.201

Các bản cập nhật phần mềm sẽ được nhà sản xuất phát hành để sửa lỗi hoặc tăng cường chức năng sau khi sản phẩm được tung ra thị trường. Tất cả các phiên bản phần mềm mà nhà sản xuất phát hành đã được kiểm chứng và vẫn tuân thủ các quy định có liên quan.

Người dùng không thể truy cập và thay đổi tất cả các thông số RF (ví dụ: dải tần số và công suất đầu ra).

Để biết thông tin mới nhất về phụ kiện và phần mềm, vui lòng xem DoC (Tuyên bố tuân thủ) tại <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

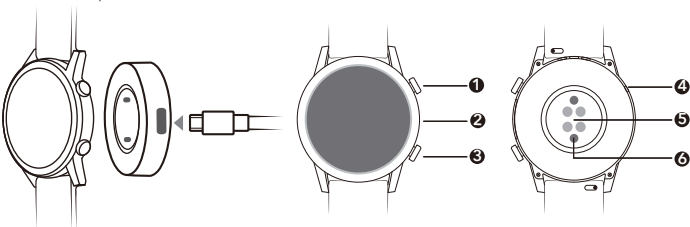
Vui lòng truy cập <https://www.hihonor.com/global/support/> để biết số điện thoại đường dây nóng và địa chỉ email cập nhật mới nhất tại quốc gia hoặc khu vực của bạn.

Hãy vào **Cài đặt (Settings)** > **Giới thiệu (About)** > **Thông tin Quy định (Regulatory Information)** trên thiết bị để xem màn hình nhãn E.

ไทย

การชาร์จ

เชื่อมต่อหน้าสัมผัสที่เป็นโลหะบนแท่นชาร์จเข้ากับด้านหลังของอุปกรณ์ จากนั้นวางบนพื้นผิวที่เรียบ เชื่อมต่อแท่นชาร์จกับแหล่งจ่ายไฟ หน้าจอของอุปกรณ์จะสว่างขึ้นมาและแสดงระดับแบตเตอรี่



①	ปุ่มขึ้น กดปุ่มค้างไว้เพื่อเปิดเครื่อง ปิดเครื่อง หรือรีสตาร์ทอุปกรณ์
②	ลำโพง
③	ปุ่มลง
④	ไมโครโฟน
⑤	เซ็นเซอร์วัดอัตราการเต้นของหัวใจ
⑥	พอร์ตการชาร์จ

 เช็ดพอร์ต หน้าสัมผัสโลหะ และอุปกรณ์ให้แห้งในระหว่างการชาร์จ

ดาวน์โหลดแอป
สแกนรหัส QR เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอปสำหรับการจัดการอุปกรณ์



ลิขสิทธิ์ © Honor Device Co., Ltd. 2021 สงวนลิขสิทธิ์ทุกประการ
เอกสารนี้จัดทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการให้ข้อมูลเท่านั้น และไม่ก่อให้เกิดการรับประกันในรูปแบบใด ๆ ทั้งสิ้น

เครื่องหมายการค้าและการอนุญาต
เครื่องหมายการค้าและโลโก้ *Bluetooth*® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนที่เป็นกรรมสิทธิ์ของ *Bluetooth SIG, Inc.* และ Honor Device Co., Ltd. นำเครื่องหมายดังกล่าวมาใช้งานโดยได้รับใบอนุญาต
เครื่องหมายการค้า ผลิตภัณฑ์ บริการ และชื่อบริษัทอื่น ๆ ที่กล่าวถึงอาจเป็นทรัพย์สินของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง

นโยบายความเป็นส่วนตัวส่วนตัว
โปรดดูนโยบายความเป็นส่วนตัวของเราที่ <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/> เพื่อทำความเข้าใจว่าเรามีวิธีการในการป้องกันข้อมูลส่วนบุคคลของคุณอย่างไร

เชื้อปะทุระเบิดและพื้นที่ที่มีการระเบิด
ปิดโทรศัพท์มือถือหรืออุปกรณ์ไร้สายของคุณเมื่ออยู่ในพื้นที่ที่มีการระเบิดหรือในพื้นที่ติดประกาศไว้ว่าให้ปิด "วิทยุสองทาง" หรือ "อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์" เพื่อหลีกเลี่ยงการรบกวนการดำเนินการระเบิด

พื้นที่ที่มีวัตถุไวไฟและวัตถุระเบิด
ห้ามใช้อุปกรณ์ในสถานที่ที่จัดเก็บวัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด (ตัวอย่างเช่น ในปั้มน้ำมัน คลังน้ำมัน หรือโรงงานเคมี) การใช้อุปกรณ์ของคุณในสภาพแวดล้อมเหล่านี้เป็นการเพิ่มความเสี่ยงที่จะเกิดการระเบิดหรือเพลิงไหม้ นอกจากนี้ ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ระบุไว้ด้วยข้อความหรือสัญลักษณ์ ห้ามจัดเก็บหรือขนส่งอุปกรณ์ในหีบบรรจุเดียวกันกับของเหลวไวไฟ ก๊าซ หรือวัตถุระเบิด

การใช้งานและความปลอดภัย

- การใช้งานอะแดปเตอร์ไฟฟ้า ที่ชาร์จ หรือแบตเตอรี่ที่ไม่ได้รับการรับรองหรือเข้ากันไม่ได้อาจเป็นสาเหตุให้เกิดเพลิงไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้
- อย่าฟังเสียงดังเป็นเวลานาน ๆ เพื่อป้องกันอันตรายต่อการได้ยินที่อาจเกิดขึ้น
- อุณหภูมิที่เหมาะสมคือ -20°C ถึง +45°C
- เก็บอุปกรณ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากสถานที่ที่ร้อนเกินไปหรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่าวางอุปกรณ์และแบตเตอรี่บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน เช่น เตาไมโครเวฟ เตาไฟ หรือเรดิโอเตอร์ อย่าถอดแยกชิ้นส่วน ดัดแปลง โยน หรือบีบอัด อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไป จุ่มลงในของเหลวต่าง ๆ หรือสัมผัสกับแรงหรือแรงดันจากภายนอก เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่รั่ว ร้อนจัด ลูกไหม้ หรือระเบิดได้
- หากอุปกรณ์มีแบตเตอรี่ในตัวและไม่สามารถถอดออกได้ อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่ออก มิเช่นนั้น อุปกรณ์อาจเสียหาย
- เมื่อชาร์จอุปกรณ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอะแดปเตอร์ไฟฟ้าเสียบเข้ากับเต้ารับใกล้กับอุปกรณ์ และสามารถเข้าถึงได้ง่าย
- โปรดปรึกษาแพทย์และผู้ผลิตอุปกรณ์ของคุณเพื่อตรวจสอบว่าการทำงานของอุปกรณ์ของคุณอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณหรือไม่
- สายรัดที่ทำจากหนังไม่กันน้ำ
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ และไม่ได้มีจุดประสงค์ในการวินิจฉัย รักษา บำบัด หรือป้องกันโรคใด ๆ ข้อมูลและการตรวจวัดทั้งหมดควรนำไปใช้เพื่อเป็นข้อมูลอ้างอิงส่วนบุคคลเท่านั้น
- หากคุณรู้สึกไม่สบายผิวหนึ่งเมื่อสวมอุปกรณ์ ให้ถอดออกและปรึกษาแพทย์
- เช็ดพอร์ตการชาร์จให้แห้งก่อนชาร์จ
- ขอแนะนำให้มีผู้ใหญ่คอยกำกับดูแลหากเด็กจะต้องใช้หรือสัมผัสกับผลิตภัณฑ์นี้
- ปิดอุปกรณ์ไร้สายของคุณเมื่อได้รับการร้องขอให้ดำเนินการดังกล่าวในโรงพยาบาล คลินิก หรือสถานพยาบาล คำขอเหล่านี้มีไว้เพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่มีความละเอียดอ่อน
- อุปกรณ์ไร้สายบางอย่างอาจส่งผลต่อการทำงานของเครื่องช่วยฟังหรือเครื่องกระตุ้นหัวใจปรึกษาผู้ให้บริการเครือข่ายของคุณเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม

- ผู้ผลิตเครื่องกระตุ้นหัวใจแนะนำว่าอุปกรณ์จะต้องอยู่ห่างจากเครื่องกระตุ้นหัวใจอย่างน้อยที่สุด 15 เซนติเมตรเพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ
- หากคุณกำลังใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ ให้ถืออุปกรณ์ในด้านตรงข้ามกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ และห้ามพกอุปกรณ์ไว้ในกระเป๋าเสื้อด้านหลัง
- คุณควรปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับของท้องถิ่นในขณะที่ใช้อุปกรณ์ อย่าใช้อุปกรณ์ไร้สายของคุณขณะขับเพื่อลดความเสี่ยงของการเกิดอุบัติเหตุ
- อย่าใช้อุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมที่เต็มไปด้วยฝุ่น คาร์บอน ความชื้น หรือสเปรก หรือใกล้กับสนามแม่เหล็ก เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายต่อชิ้นส่วนหรือวงจรภายในของอุปกรณ์
- ห้ามใช้ จัดเก็บ หรือขนย้ายอุปกรณ์ในสถานที่ที่จัดเก็บวัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด (ตัวอย่างเช่น ในปั้มน้ำมัน ในคลังน้ำมัน หรือในโรงงานเคมี) การใช้อุปกรณ์ของคุณในสภาพแวดล้อมเหล่านี้เป็นการเพิ่มความเสี่ยงที่จะเกิดการระเบิดหรือเพลิงไหม้
- ทั้งอุปกรณ์ แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมตามข้อบังคับของท้องถิ่น ไม่ควรทิ้งรวมกับขยะทั่วไปในครัวเรือน การใช้แบตเตอรี่อย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้
- หากแบตเตอรี่รีชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอิเล็กทรอนิกส์ไม่ได้สัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตาของคุณโดยตรง หากอิเล็กทรอนิกส์สัมผัสกับผิวหนังหรือกระเด็นเข้าตาคุณ ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดปริมาณมากในที่ที่ และรีบไปพบแพทย์
- อุปกรณ์ไร้สายอาจรบกวนระบบการบินในเครื่องบิน ห้ามใช้อุปกรณ์ของคุณในที่ซึ่งไม่อนุญาตให้ใช้อุปกรณ์ไร้สายตามข้อบังคับของบริษัทสายการบิน
- ปิดอุปกรณ์ไร้สายทุกครั้งเมื่อเข้าหน้าที่สนามบินหรือพนักงานสายการบินขอให้ดำเนินการดังกล่าว บริษัทพนักงานสายการบินเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ไร้สายบนเครื่องบิน หากอุปกรณ์ของคุณมี 'โหมดเครื่องบิน' คุณจะต้องเปิดใช้งานก่อนที่จะขึ้นเครื่องบิน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าจะถอดแบตเตอรี่ไฟฟ้านี้ไปตามข้อกำหนดของ Clause Q.1 ใน IEC62368-1/EN62368-1 และได้รับการทดสอบและอนุมัติตามมาตรฐานระดับประเทศหรือระดับท้องถิ่นแล้ว
- ป้องกันอุปกรณ์สวมใส่และอุปกรณ์เสริมจากการกระแทกอย่างแรง การสั่นสะเทือนอย่างแรง การบิดขั้ว และวัตถุมคม ซึ่งสาเหตุเหล่านี้ อาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์สวมใส่และอุปกรณ์เสริมสะอาดและแห้งอยู่เสมอ อย่าสวมใส่อุปกรณ์สวมใส่หลวมหรือแน่นเกินไปในระหว่างการออกกำลังกาย ทำความสะอาดข้อมือและอุปกรณ์หลังจากออกกำลังกาย ล้างและเช็ดอุปกรณ์ให้แห้งเพื่อทำความสะอาดก่อนสวมใส่กลับเข้าไปใหม่
- หากอุปกรณ์สวมใส่เริ่มสร้างขึ้นมาเพื่อใส่ขณะว่ายน้ำและอาบน้ำ ให้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าทำความสะอาดสายรัด เช็ดข้อมือและอุปกรณ์ของคุณให้แห้งก่อนที่จะสวมใส่อีกครั้ง
- ใช้อุปกรณ์วิทยุในสภาวะที่มีการรับสัญญาณที่ดีเพื่อลดปริมาณรังสีที่ได้รับ
- วางอุปกรณ์วิทยุให้ห่างจากท้องของผู้หญิงที่ตั้งครรภ์
- วางอุปกรณ์วิทยุให้ห่างจากช่องท้องส่วนล่างของวัยรุ่น
- ปฏิบัติตามข้อจำกัดการใช้งานเฉพาะสำหรับสถานที่บางแห่ง (โรงพยาบาล เครื่องบิน สถานีบริการ โรงเรียน เป็นต้น)

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์รณรงค์ขยะที่มีเครื่องหมายกากบาทบนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบหรือบรรจุภัณฑ์เตือนให้คุณทราบว่าจะต้องนำผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์และแบตเตอรี่ทั้งหมดไปทิ้งที่จุดเก็บรวบรวมคัดแยกขยะเมื่อหมดอายุการใช้งาน ทั้งนี้จะต้องไม่ทิ้งอุปกรณ์เหล่านี้ปะปนกับขยะในครัวเรือน ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ในการกำจัดอุปกรณ์โดยใช้จุดเก็บรวบรวมที่กำหนดไว้หรือบริการสำหรับคัดแยกการใช้เคเบิลเหลือทิ้งของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) และแบตเตอรี่ตามกฎหมายท้องถิ่น จุดเก็บรวบรวมและการรีไซเคิลอุปกรณ์ของคุณที่เหมาะสมจะช่วยให้แน่ใจว่าขยะจากอุปกรณ์ที่ใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (EEE) จะได้รับการรีไซเคิลในลักษณะที่เป็นการอนุรักษ์วัสดุที่มีคุณค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสภาพแวดล้อม การจัดการที่ไม่เหมาะสม การแตกชำรุดโดยไม่ตั้งใจ ความเสียหาย และ/หรือการใช้เคเบิลที่ไม่เหมาะสมในช่วงหมดอายุการใช้งานอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพและสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ และวิธีการทิ้งขยะ EEE ของคุณ โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://www.hihonor.com/>

การลดสารอันตราย

อุปกรณ์นี้ และอุปกรณ์เสริมทางไฟฟ้าใดๆ สอดคล้องกับกฎระเบียบที่บังคับใช้ภายในท้องถิ่นว่าด้วยการจำกัดการใช้สารอันตรายบางอย่างในอุปกรณ์ไฟฟ้า และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ เช่น EU REACH, RoHS และกฎระเบียบข้อบังคับว่าด้วยแบตเตอรี่ (ถ้ามี) เป็นต้น สำหรับค่าประกาศเรื่องความสอดคล้องเกี่ยวกับ REACH และ RoHS โปรดเยี่ยมชมได้ที่เว็บไซต์ของเรา <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>

การปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป

ข้อกำหนดเกี่ยวกับการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ

อุปกรณ์ของคุณเป็นเครื่องรับและเครื่องส่งคลื่นวิทยุที่ใช้พลังงานต่ำ ตามที่แนะนำโดยหลักเกณฑ์ระหว่างประเทศ อุปกรณ์ได้รับการออกแบบให้ไม่เกินขีดจำกัดสำหรับการได้รับคลื่นวิทยุตามที่กำหนดไว้โดยคณะกรรมการยุโรป

คำแถลง

Honor Device Co., Ltd. ขอประกาศในที่นี้ว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดที่สำคัญและบทบัญญัติอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องของระเบียบ 2014/53/EU

สามารถดูเวอร์ชันที่ถูกต้องล่าสุดของ DoC (คำแถลงการณ์เกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบ) ได้ที่

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>

ย่านความถี่และกำลัง

(ข) กำลังความถี่วิทยุสูงสุดที่ส่งในย่านความถี่ที่อุปกรณ์วิทยุทำงาน: กำลังสูงสุดสำหรับทุกย่านความถี่น้อยกว่าค่าจำกัดสูงสุดที่ระบุในมาตรฐานความสอดคล้อง

ปิดจำกัดค่าสาดของย่านความถี่และกำลังส่ง (แผ่กระจายและ/หรือเป็นสัญญาณ) ที่ใช้กับอุปกรณ์วิทยุนี้มีดังนี้: บลทสร: 13 dBm.

ขอแนะนำให้อุปกรณ์เสริมต่อไปนี้:

แท่นชาร์จ AF40-3

เวอร์ชันซอฟต์แวร์ของผลิตภัณฑ์คือ 1.0.9.201

ผู้ผลิตจะทำการเผยแพร่การอัปเดตซอฟต์แวร์เพื่อแก้ไขข้อบกพร่องหรือเพิ่มประสิทธิภาพฟังก์ชันหลังจากที่มีการวางจำหน่ายผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์ทเวอร์ชันที่ผู้ผลิตเผยแพร่ได้ผ่านการรับรองแล้วและยังเป็นที่มาของกฎที่เกี่ยวข้องด้วย

ผู้ใช้ไม่สามารถเข้าถึงและไม่สามารถเปลี่ยนค่า RF ทั้งหมด (เช่น ช่วงความถี่และกำลังไฟ) ได้

สำหรับข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์ โปรดดู DoC (คำแถลงการณ์เกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบ) ที่

<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>

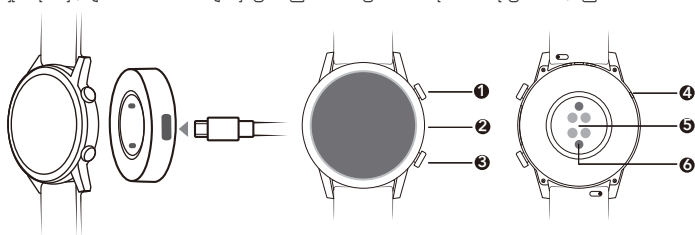
โปรดเยี่ยมชม <https://www.hihonor.com/global/support/> เพื่อดูข้อมูลสายด่วนและที่อยู่อีเมลที่อัปเดตล่าสุดในประเทศหรือภูมิภาคของคุณ

โปรดไปที่ **การตั้งค่า (Settings)** > **เกี่ยวกับ (About)** > **ข้อมูลเกี่ยวกับข้อบังคับ (Regulatory Information)** บนอุปกรณ์เพื่อดูหน้า
 จอฉลากอิเล็กทรอนิกส์

မြန်မာ

အားသွင်းခြင်း

အားသွင်းခွက်ရှိ သတ္တုခေါင်းများကို စက်၏ နောက်ဘက်ရှိ သတ္တုခေါင်းများနှင့် ချိတ်ဆက်ပြီးနောက် ၎င်းတို့ကို ပြန်ဖြူးသော မျက်နှာပြင်တွင် ထားပါ။ အားသွင်းခွက်ကို ပါဝပ်ပို့၊ မှက်ရိုးယာနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။ စက်၏ မျက်နှာပြင်သည် လင်းလာပြီး ဘက်ထရီ ပမာဏကို ပြသပါလိမ့်မည်။



①	အပေါ် ခလုတ် (Up button) စက်ကို ပါဝါဖွင့်ရန်၊ ပါဝါပိတ်ရန် သို့မဟုတ် ပြန်လည်စတင်ရန် ခလုတ်ကို ဖိ၍ နှိပ်ထားပါ။
②	စပီကာ (Speaker)
③	အောက်ခလုတ် (Down button)
④	မိုက်ခရိုဖုန်း (Microphone)
⑤	နှလုံးခုန်နှုန်း အာရုံခံကိရိယာ (Heart rate sensor)
⑥	အားသွင်းပေါက် (Charging port)

i အားသွင်းစဉ် အပေါက်၊ သတ္တုခေါင်းများနှင့် စက်ကို ခြောက်သွေ့အောင် သုတ်ပါ။

အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်မည်

ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ရန် QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပြီး စက်ကို စီမံခန့်ခွဲရန် အက်ပ်ကို ထည့်ပါ။



မူပိုင်ခွင့် © Honor Device Co., Ltd. 2021။ မူပိုင်ခွင့်အားလုံး ရယူထားပြီးဖြစ်သည်။

ဤစာရက်စာတမ်းသည် အချက်အလက်ပေးရန်အတွက်သာ ဖြစ်ပြီး မည်သည့် အာမခံအမျိုးအစားကိုမျှ မဖြစ်စေပါ။

ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် ခွင့်ပြုချက်များ

Bluetooth® စာသား အမှတ်အသားနှင့် လိုဂိုများသည် Bluetooth SIG, Inc. ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ ဖြစ်ပြီး ထိုအမှတ်အသားများကို Honor Device Co., Ltd. က လိုင်စင်နှင့်အညီ အသုံးပြုပါသည်။

ဖော်ပြထားသည့် အခြားကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ၊ ထုတ်ကုန်၊ ဝန်ဆောင်မှုနှင့် ကုမ္ပဏီအမည်များသည် ၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်ပစ္စည်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

သီးသန့်မူဝါဒ

သင့်ကိုယ်ရေး အချက်အလက်ကို ကျွန်ုပ်တို့က မည်သို့ ကာကွယ်ပေးသည်ကို ပိုမိုသဘောပေါက်နားလည်စေရန် <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/> ရှိ သီးသန့်မူဝါဒကို ကြည့်ပါ။

ပေါက်ကွဲစေသော စနက်တံဆိပ်များနှင့် ဇရိယာများ

ဖောက်ခွဲရေးပစ္စည်းများသုံး၍ လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်နေသော ဇရိယာ သို့မဟုတ် "အပြန်အလှန် ဆက်သွယ်ပြောဆိုသည့် ရေဒီယိုဖုန်းများ" သို့မဟုတ် "အီလက်ထရောနစ် စက်ပစ္စည်းများ" ကို ဝိတ်ထားပါဟု စာကပ်ထားသည့် ဇရိယာများတွင် ဖောက်ခွဲရေးလုပ်ဆောင်နေသည့် လုပ်ငန်းများကို အနှောင့်အယှက်မဖြစ်စေရန် သင့်မိုဘိုင်းဖုန်း သို့မဟုတ် ကြိုးမဲ့စက်ပစ္စည်းကို ဝိတ်ထားပါ။

မီးလောင်ကျွမ်းနိုင်သော ပစ္စည်းများနှင့် ပေါက်ကွဲနိုင်သော ပစ္စည်းများရှိသော ဇရိယာများ

မီးလောင်ကျွမ်းနိုင်သော သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲနိုင်သော ပစ္စည်းများ သိမ်းထားသည့်နေရာများ (ဥပမာအားဖြင့် ဓာတ်ဆီဆိုင်၊ ဆီသိုလောင်ရုံ သို့မဟုတ် ဓာတုစက်ရုံ) တွင် ဤစက်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ ဤပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သင့်စက်ကို အသုံးပြုခြင်းသည် ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို မြှင့်တက်စေသည်။ ထို့ပြင် စာသား သို့မဟုတ် သင်္ကေတများဖြင့် ညွှန်ပြထားသော လမ်းညွှန်ချက်များကို လိုက်နာပါ။ မီးလောင်ကျွမ်းနိုင်သော အရည်များ၊ အငွေ့များ သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲနိုင်သော ပစ္စည်းများရှိသည့် ထည်စရာများထဲတွင် စက်ကို သိမ်းဆည်းခြင်း သို့မဟုတ် သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း မပြုလုပ်ပါနှင့်။

လုပ်ဆောင်ပုံနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး

- အတည်ပြုထားသည့် သို့မဟုတ် ကိုက်ညီမှု မရှိသော ပါဝါအခက်(ပိ)တာ၊ အားသွင်း ကိရိယာ သို့မဟုတ် ဘက်ထရီကို အသုံးပြုခြင်းသည် မီးလောင်ကျွမ်းမှု၊ ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် အခြားဘေးအန္တရာယ်များကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- အကြားအာရုံ ထိခိုက်ပျက်စီးနိုင်ခြေကို ရှောင်ရှားရန် အသံကျယ်ကျယ်ဖြင့် အချိန်ကြာရှည်စွာ နားမထောင်ပါနှင့်။
- စံထားလောက်သော အပူချိန်များမှာ -20°C မှ +45°C အတွင်း ဖြစ်ပါသည်။
- စက်နှင့် ဘက်ထရီကို လွန်ကဲသော အပူနှင့် နေရောင်ခြည်တို့ တိုက်ရိုက်ကျရောက်သော နေရာနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ၎င်းတို့ကို မိုက်ခရိုဝေ့မှ ဖုန်ဖုတ်စက်များ၊ မီးဖိုများ သို့မဟုတ် အခန်းအနွေးပေး ရေနေပိုက်စနစ်များကဲ့သို့ အပူပေးသည့် စက်ပစ္စည်းများပေါ်တွင် သို့မဟုတ် အထဲတွင် ထားပါနှင့်။ ၎င်းကို ဖြုတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ လွှင့်ပစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ညှစ်ခြင်း မလုပ်ရ။ ၎င်းအထဲသို့ ပြင်ပအရာဝတ္ထုများကို ထိုးသွင်းခြင်း၊ ၎င်းကို အရည်ထဲတွင် နစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပအား သို့မဟုတ် ဖိအားနှင့် ထိတွေ့စေခြင်းတို့က ယုံစိမ်းမှု၊ အပူလွန်ကဲခြင်း၊ မီးစွဲလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲခြင်းပင် ဖြစ်စေနိုင်၍ ထိုသို့ မလုပ်ရပါ။
- စက်တွင် စက်တွင်းပါ ဖယ်ရှား၍မရသော ဘက်ထရီတစ်ခု ပါရှိပြီး ထိုဘက်ထရီကို ဖယ်ရှားရန် မကြိုးစားပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက စက်ကို ထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- စက်ကို အားသွင်းသောအခါ ပါဝါအခက်(ပိ)တာကို စက်များ၏ အနီးရှိ ပလတ်ပေါက်ထဲသို့ ထိုးထားကြောင်းနှင့် အလွယ်တကူ ရယူသုံးစွဲနိုင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
- သင့်စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်သည် သင်၏ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်း၏ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုကို ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်နိုင်ခြင်း ရှိ၊ မရှိ ဆုံးဖြတ်ရန် သင့် ဆရာဝန်နှင့် စက်ထုတ်လုပ်သူတို့နှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပါ။
- သားရေလက်ပတ်ကြိုးများသည် ရေစိမ့်မိပါ။
- ဤပစ္စည်းကို ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်းအဖြစ် သုံးရန် ဒီဇိုင်းထွင်ထားခြင်း မဟုတ်သလို ရောဂါရှာဖွေရန်၊ ကုသရန်၊ ပျောက်ကင်းစေရန် သို့မဟုတ် ရောဂါကို ကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်ထားခြင်း မဟုတ်ပါ။ ဒေတာများနှင့် တိုင်းတာမှုများ အားလုံးကို တစ်ကိုယ်ရေ ကိုးကားမှုအတွက်သာ သုံးသပ်ပါသည်။
- စက်ကို ဝတ်ဆင်သည့်အခါ အရေပြား မသက်မသာဖြစ်၍ ယားလာလျှင် စက်ကို ဖြုတ်ပြီး ဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။
- အားမသွင်းမီ အားသွင်းပေါက်ကို ခြောက်သွေ့အောင် သုတ်ပါ။
- ကလေးများသည် လူကြီးတစ်ဦး၏ ကြီးကြပ်မှုဖြင့်သာ ဤထုတ်ကုန်ကို အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် ဤထုတ်ကုန်ကို ထိတွေ့ကိုင်တွယ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ရန် အကြံပြုအပ်ပါသည်။
- ဆေးရုံများ၊ ဆေးခန်းများ သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု အဆောက်အအုံများတွင် သင့် ကြိုးမဲ့စက်ကို ဝိတ်ရန် တောင်းဆိုခံရပါက ဝိတ်ထားပေးပါ။ ထိခိုက်လွယ်သော ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ကိရိယာများအား ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှုဖြစ်နိုင်ခြေမှ ကာကွယ်ရန် ရည်ရွယ်၍ ဤတောင်းဆိုချက်များကို ပြုလုပ်ထားပါသည်။
- ကြိုးမဲ့ စက်ပစ္စည်းအချို့သည် အကြားအာရုံ အထောက်အကူပစ္စည်းများ သို့မဟုတ် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာ၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။ နောက်ထပ် အချက်အလက်များကို သိရှိလိုပါက သင်၏ ဝန်ဆောင်မှု ပံ့ပိုးရေး ကုမ္ပဏီနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာများကို ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီအားက နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာတွင် အနှောင့်အယှက် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ခြေကို ကာကွယ်ရန် စက်နှင့် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကြားတွင် အနည်းဆုံး 15 cm ခွာထားရန် အကြံပြုထားပါသည်။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကို အသုံးပြုနေလျှင် စက်ကို နှလုံးခုန်နှုန်း ကိရိယာနှင့် ဆန့်ကျင်ဘက်တွင် ကိုင်ပြီး သင့်ရှေ့ အိတ်ကပ်ထဲတွင် စက်ကို ထည့်၍သယ်ဆောင်ခြင်း မပြုပါနှင့်။
- စက်ကို အသုံးပြုစဉ် ဒေသတွင်း ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။ မတော်တဆ ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်နိုင်သည့် အန္တရာယ်ကို လျှော့ချရန် ကားမောင်းနေစဉ် သင်၏ကြိုးမဲ့စက်ပစ္စည်းကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- သင့်စက်၏ အစိတ်အပိုင်းများ သို့မဟုတ် အတွင်းပိုင်း ဆားကစ်များတွင် ထိခိုက်မှုမဖြစ်အောင် ကာကွယ်ရန် ၎င်းကို ဖုန်ထူသော၊ မီးခိုးအူသော၊ စိုထိုင်းသော သို့မဟုတ် ညဉ့်ပတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သို့မဟုတ် သံလိုက်စက်ကွင်းများ အနားတွင် အသုံးမပြုပါနှင့်။
- မီးလောင်လွယ်သော သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲလွယ်သော ပစ္စည်းများ သိမ်းဆည်းထားသည့် နေရာ (ဥပမာအားဖြင့် ဓာတ်ဆီဆိုင်၊ ဆီလောင်ကန် သို့မဟုတ် ဓာတုစက်ရုံတစ်ခုခု) တွင် စက်ကို အသုံးပြုခြင်း၊ သိမ်းဆည်းခြင်း သို့မဟုတ် သယ်ပို့ခြင်း မပြုပါနှင့်။ ဤပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သင့်စက်ကို အသုံးပြုခြင်းသည် ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို မြှင့်တက်စေသည်။

- ဤစက်ပစ္စည်း၊ ဘက်ထရီနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။ ၎င်းတို့ကို သာမန် အိမ်သုံးစွန့်ပစ်ပစ္စည်းထဲတွင် စွန့်ပစ်ခြင်း မပြုသင့်ပါ။ ဘက်ထရီကို မလျော်မကန် အသုံးပြုခြင်းသည် မီးလောင်ခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် အခြားဘေးအန္တရာယ်များကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။
- ဘက်ထရီ ယိုစိမ့်မှုဖြစ်နေလျှင် လျှပ်လိုက်ရန်နှင့် သင့်အရေးပြား သို့မဟုတ် မျက်လုံးများ တိုက်ရိုက်ထိတွေ့မှု မဖြစ်စေရပါ။ လျှပ်လိုက်ရန်နှင့် သင့်အရေးပြားတို့ ထိမိလျှင် သို့မဟုတ် သင့်မျက်လုံးများထဲသို့ စဉ်သွားလျှင် ရေသန့်သန့်ဖြင့် ချက်ချင်းဆေးကြောပြီး ဆရာဝန်တစ်ဦးနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။
- ကြိုးမဲ့စက်များသည် လေယာဉ်၏ မောင်းနှင်စနစ်ကို နှောင့်ယှက်နိုင်ပါသည်။ လေယာဉ်ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများအရ ကြိုးမဲ့စက်များ သုံးစွဲမပြုသည့်နေရာတွင် သင့်စက်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- လေဆိပ် သို့မဟုတ် လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းက သင့်ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် ညွှန်ကြားတိုင်း ပိတ်ထားပေးပါ။ ကြိုးမဲ့ စက်များကို လေယာဉ်ပေါ်တွင် အသုံးပြုမှုအကြောင်း လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ သင့်စက်တွင် 'လေယာဉ်ပျံ စနစ်' ရှိလျှင် ၎င်းကို လေယာဉ်ပေါ် မတက်မီ ဖွင့်ရမည်။
- ပါဝါ အခက်(ပိတ်)ဘာသာပြန် IEC62368-1/EN62368-1 ရှိ အပိုဒ်ငယ်D.1 ရှိ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း သေချာပါစေ။ ၎င်းကို နိုင်ငံ သို့မဟုတ် ဒေသဆိုင်ရာ စံနှုန်းများနှင့်အညီ စစ်ဆေး၍ အတည်ပြုထားပြီး ဖြစ်ရမည်။
- ဝတ်ဆင်ရမည့် စက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ပြင်းထန်သော သက်ရောက်မှု၊ ပြင်းထန်သော တုန်ခါမှု၊ ခြစ်ရာများနှင့် ချွန်ထက်သော အရာဝတ္ထုများမှ ကာကွယ်ပါ။ ၎င်းတို့သည် စက်ကို ပျက်စီးစေနိုင်သည်။
- ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းနှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် သန့်ရှင်းပြီး ခြောက်သွေ့နေကြောင်း သေချာပါစေ။ လေ့ကျင့်ခန်းများ လုပ်နေစဉ် ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းကို ချောင်လွန်းစွာ သို့မဟုတ် တင်းကျပ်လွန်းစွာ မဝတ်ဆင်ပါနှင့်။ လေ့ကျင့်ခန်းလုပ်ပြီးချိန်တွင် သင့် လက်ကောက်ဝတ်နှင့် စက်ကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။ စက်ကို ပြန်မဝတ်မီ ဆေးကြောပြီး အခြောက်ခံကာ သန့်ရှင်းအောင် လုပ်ပါ။
- ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းကို ရေကျိုးခြင်းနှင့် ရေချိုးခြင်းအတွက် ပြုလုပ်ထားခြင်းဖြစ်လျှင် ကြိုးကို ပုံမှန်သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။ ပြန်မဝတ်မီ လက်ကောက်ဝတ်နှင့် စက်ကို ခြောက်သွေ့အောင် လုပ်ပါ။
- လက်ခံရရှိသော ဓာတ်ရောင်ခြည်ပမာဏကို လျှော့ချရန် ရေဒီယို ပစ္စည်းကိရိယာများကို လိုင်းကောင်းသော အခြေအနေများတွင် အသုံးပြုပါ။
- ရေဒီယို ပစ္စည်းကိရိယာများကို ကိုယ်ဝန်ဆောင် အမျိုးသမီးများ၏ ဝမ်းဗိုက်နှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။
- ရေဒီယို ပစ္စည်းကိရိယာများကို ဆယ်ကျော်သက်များ၏ ဝမ်းဗိုက်အောက်ပိုင်းနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။
- အချို့သော နေရာများ (ဆေးရုံများ၊ လေယာဉ်ပျံများ၊ ဝန်ဆောင်မှုပေးသည့် နေရာများ၊ ကျောင်းများ ...) ရှိ သုံးစွဲမှု ကန့်သတ်ချက်များကို လေးစားပါ။

စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ



သင့်ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ၊ လက်ကမ်းကြော်ငြာ သို့မဟုတ် ပါကင်ဘူးပေါ်ရှိ ကြက်ခြေဝတ်ပြထားသော ဘီးတပ် အမှိုက်ပုံးသင်္ကေတသည် အီလက်ထရောနစ် ထုတ်ကုန်များနှင့် ဘက်ထရီအားလုံး၏ သက်တမ်း ကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို သီးခြား စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စုဆောင်းသိမ်းဆည်းသည့် နေရာများသို့ ယူဆောင်သွားရမည်ဖြစ်ကြောင်း သင့်ကို သတိပေးထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အိမ်သုံး အမှိုက်များနှင့်အတူ ပုံမှန် အမှိုက်စွန့်ပစ်နည်း အတိုင်း မစွန့်ပစ်ရပါ။ ဒေသတွင်း ဥပဒေများနှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသော အမှိုက်စုဆောင်းသိမ်းဆည်းသည့် နေရာ သို့မဟုတ် စွန့်ပစ်မည့် လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာများ (WEEE) နှင့် ဘက်ထရီများကို သီးခြား ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ပေးသည့် ဝန်ဆောင်မှုတို့ကို အသုံးပြု၍ ကိရိယာများကို စွန့်ပစ်ရန်မှာ သုံးစွဲသူ၏ တာဝန်ဖြစ်ပါသည်။

သင်၏ ကိရိယာများကို မှန်ကန်စွာ စုဆောင်းပြီး ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် အားကုန် ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းသည့် နည်းလမ်းဖြင့် လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာ (EEE) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ကြောင်း သေချာစေသည့်အပြင် လူသားတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ပေးသည့် သက်တမ်း ကုန်ဆုံးချိန်တွင် မလျော်မကန် ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်မှု၊ မတော်တဆ ကျိုးပဲ့မှု၊ ပျက်စီးမှု နှင့်/သို့မဟုတ် မလျော်မကန်စွာ ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့သည် ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်သည်။ သင့် EEE စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို မည်သည့်နေရာသို့၊ မည်သို့ ယူသွားရမည်အကြောင်း နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို သိရှိရန် သင်၏ ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များ၊ လက်လီ အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အိမ်သုံး အမှိုက်စွန့်ပစ်ရေး ဝန်ဆောင်မှုထံ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် <https://www.hihonor.com/> ဝက်ဘ်ဆိုဒ်သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

အန္တရာယ်ရှိ အရာဝတ္ထုများကို လျှော့ချခြင်း

ဤစက်နှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် EU REACH၊ RoHS နှင့် ဘက်ထရီများ (ပါဝင်လျှင်) ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုသို့ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ပစ္စည်းများရှိ အချို့သော အန္တရာယ်ရှိသည့် အရာဝတ္ထုများကို ကန့်သတ်ချက်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဒေသတွင်း စည်းကမ်းချက်များနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။ REACH နှင့် RoHS အကြောင်း လိုက်နာမှုဆိုင်ရာ ထုတ်ပြန်ချက်များအား သိလိုပါက ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝက်ဘ်ဆိုဒ် <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု

RF ထိတွေ့မှုဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များ

သင့်စက်သည် ပါဝါအနည်းငယ်သာ အသုံးပြုသည့် ရေဒီယို ထုတ်လွှင့်ကိရိယာနှင့် လက်ခံ ကိရိယာတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များဖြင့် အကြံပြုထောက်ခံထားသည့်အတိုင်း ရေဒီယို လှိုင်းများနှင့် ထိတွေ့မှုအတွက် ဥရောပ ကော်မရှင်က သတ်မှတ်ထားသည့် ကန့်သတ်ချက်များကို မကျော်စေရန် စက်ကို ရည်ရွယ်ပြုလုပ်ထားပါသည်။

ထုတ်ပြန်ချက်

ဤအကြောင်းကြောင့် ဤစက်သည် အခြေခံကျသော သတ်မှတ်ချက်များနှင့် 2014/53/EU ညွှန်ကြားချက်ပါ အခြား သက်ဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာထားကြောင်း Honor Device Co., Ltd. က တရားဝင် ကြေညာအပ်ပါသည်။

အကျုံးဝင်သော DoC (လိုက်နာကြောင်း ကြေညာချက်) နောက်ဆုံးထွက် တရားဝင် ဗားရှင်းကို <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> တွင် ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

ဤစက်ကို EU အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ အားလုံးတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

စက်ကို သုံးစွဲသည့် နိုင်ငံနှင့် ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။

ဒေသတွင်း ကွန်ရက်အပေါ် မူတည်၍ ဤစက်ကို အသုံးပြုရန် ကန့်သတ်ထားခြင်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များနှင့် ပါဝါ

- (a) အထဲတွင် ရေဒီယိုပစ္စည်းများဖြင့် လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သည့် ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များ- လှိုင်းခွင်အချို့ကို နိုင်ငံ သို့မဟုတ် ဧရိယာအားလုံးတွင် မရနိုင်ပါ။ နောက်ထပ် အသေးစိတ် သိရှိရန် ဒေသတွင်း ဆက်သွယ်ရေး ကယ်ရီယာကို ဆက်သွယ်ပါ။
 - (b) အထဲတွင် ရေဒီယိုပစ္စည်းများဖြင့် လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သည့် ကြိမ်နှုန်းလှိုင်းခွင်များတွင် ထုတ်လွှင့်နေသည့် အမြင့်ဆုံး ရေဒီယိုကြိမ်နှုန်း ပါဝါ- လှိုင်းခွင်အားလုံးအတွက် အများဆုံးပါဝါသည် သက်ဆိုင်ရာ ညွှန်င်းထားသည့် စံနှုန်းရှိ သတ်မှတ်အမြင့်ဆုံး ကန့်သတ်တန်ဖိုးထက် နည်းပါသည်။
- ဤရေဒီယို ကိရိယာနှင့် သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းလှိုင်းခွင်များနှင့် ထုတ်လွှင့်လိုက်သည်ပါဝါ (ရေဒီယိုသတ္တိကြွခြင်း နှင့်/သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးခြင်း) အတွက် မဆိုစလောက် ကန့်သတ်ချက်များမှာ ဖော်ပြပါအတိုင်းဖြစ်သည်- ဘလူးတူသ်- (Bluetooth) 13 dBm.

ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲအချက်အလက်

အောက်ဖော်ပြပါ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန် အကြံပြုပါသည်- အားသွင်းခုံ-AF40-3

ထုတ်ကုန်၏ ဆော့ဖ်ဝဲ ဗားရှင်းမှာ 1.0.9.201 ဖြစ်ပါသည်

ထုတ်ကုန်ကို ဖြန့်ချိပြီးနောက် ချွတ်ယွင်းမှုများကို ပြုပြင်ရန် သို့မဟုတ် လုပ်ဆောင်ချက်များ ပိုကောင်းစေရန်အတွက် ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီက ဆော့ဖ်ဝဲအပ်ဒိတ်များကို ဖြန့်ချိပါမည်။ ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီက ဖြန့်ချိသည့် ဆော့ဖ်ဝဲဗားရှင်းအားလုံးကို မှန်ကန်ကြောင်းစစ်ဆေးပြီးဖြစ်ကာ သက်ဆိုင်သည့်စည်းမျဉ်းများကို ဆက်လက်လိုက်နာထားပါသည်။

RF သတ်မှတ်ချက်ဘောင်အားလုံး (ဥပမာအားဖြင့် ကြိမ်နှုန်း အပိုင်းအခြားနှင့် အထွက်ပါဝါ) ကို သုံးစွဲသူက ဝင်ရောက် သုံးစွဲ၍ မရသလို ပြောင်းလဲခြင်းများ မပြုလုပ်နိုင်ပါ။

ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲနှင့်ပတ်သက်သော နောက်ဆုံးရ အချက်အလက်များကို သိရှိရန် DoC (လိုက်နာကြောင်း ကြေညာချက်) ကို <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> တွင် ကြည့်ရှုပါ။

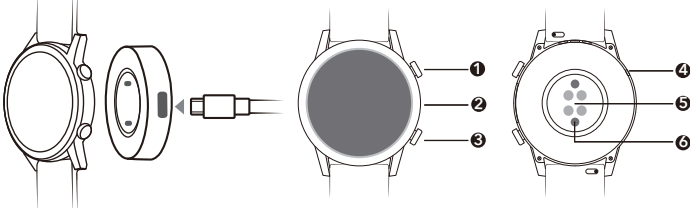
သင့်နိုင်ငံ သို့မဟုတ် ဒေသအတွက် လတ်တလော အပ်ဒိတ်လုပ်ထားသည့် ဟော့လိုင်းနှင့် အီးမေးလ် လိပ်စာကို သိရှိလိုပါက <https://www.hihonor.com/global/support/> သို့ သွားရောက်ပါ။

အီလက်ထရောနစ် အညွှန်း မျက်နှာပြင်ကို ကြည့်ရန် စက်တွင် **Settings > About > Regulatory Information** သို့ သွားပါ။


Türkçe

Şarj etme

Şarj istasyonunun metal bağlantı uçlarını cihazın arkasındaki uçlara bağlayın ve ardından bunları düz bir yüzeye koyun. Şarj istasyonunu bir güç kaynağına bağladıktan sonra cihazın ekranı açılacak ve pil seviyesi görüntülenecektir.



1	Üst düğme Cihazı açmak, kapatmak veya yeniden başlatmak için güç düğmesini basılı tutun.
2	Hoparlör
3	Alt düğme
4	Mikrofon
5	Kalp atış hızı sensörü
6	Şarj yuvası

 Şarj sırasında yuvayı, metal temas noktalarını ve cihazı silerken kuru bir bez kullanın.

Uygulamayı İndirme
Cihazı yönetmek amacıyla uygulamayı indirmek ve yüklemek için kare kodu tarayın.



Telif Hakkı © Honor Device Co., Ltd. 2021. Tüm hakları saklıdır.
BU BELGE SADECE BİLGİ AMAÇLIDIR VE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ.

Ticari Markalar ve İzinler
Bluetooth® kelime markası ve logoları *Bluetooth SIG, Inc.* şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu markaların Honor Device Co., Ltd. tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır.
Bahsedilen diğer ticari markalar, ürün, servis ve şirket isimleri ilgili sahiplerinin mülkiyetinde olabilir.

Gizlilik Politikası

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu daha iyi anlamak için lütfen <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/> adresindeki gizlilik politikasına bakın.

Patlama Kapsülleri ve Alanları

Bir patlama alanındayken ya da "iki yönlü radyoları" veya "elektronik cihazları" kapatmanız bildirilen alanlarda, patlatma çalışmalarına müdahalede bulunmaktan kaçınmak için cep telefonunuzu veya kablosuz cihazınızı kapatın.

Yanıcıları ve patlayıcıların bulunduğu alanlar

Cihazı yanıcı ya da patlayıcı maddelerin depolandığı yerlerde (örneğin; benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal madde fabrikası) kullanmayın. Cihazınızın bu ortamlarda kullanılması patlama veya yangın riskini artırır. Ek olarak, metin veya sembollerle gösterilen talimatlara uyun. Cihazı yanıcı sıvılar, gazlar veya patlayıcılarla birlikte aynı kutuda depolamayın ya da taşımayın.

Kullanım ve güvenlik

- Onaysız ya da uyumsuz güç adaptörü, şarj cihazı veya pil kullanmak yangın, patlama ya da diğer tehlikelere neden olabilir.
- İşitme sağlığını korumak için, müziği uzun süreyle yüksek sesli olarak dinlemekten kaçının.
- İdeal sıcaklıklar -20°C ila +45°C derece arasındadır.
- Cihazı ve pili aşırı ısıtaktan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Bunları mikrodalga fırın, ocak ya da radyatör gibi ısıtma cihazlarının üstüne veya içine koymayın. Parçalarına ayırmayın, modifiye etmeyin, atmayın veya sıkıştırmayın. Pilin içine yabancı nesne sokmayın, sıvılara batırmayın veya harici güç ya da baskıya maruz bırakmayın. Bu tür eylemler pilin sızıntı yapmasına, aşırı ısınmasına, alev almasına veya patlamasına sebep olabilir.
- Cihazda yerleşik, çıkarılamaz bir pil bulunmaktadır. Pili çıkarmaya çalışmayın; aksi halde cihaz hasar görebilir.
- Cihazı şarj ederken güç adaptörünün cihazlara yakın bir prize takıldığından ve kolaylıkla erişilebilir olduğundan emin olun.
- Cihazınızın çalışırken tıbbi cihazınızda parazite sebep olup olmayacağını öğrenmek için lütfen doktorunuza ve cihaz üreticisine danışın.
- Deri kayışlar suya dayanıklı değildir.
- Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veri ve ölçümler yalnızca kişisel referans amaçlı kullanılmalıdır.
- Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktora danışın.
- Şarj etmeden önce şarj yuvasını silerek kurulaşın.
- Çocukların ürünü yetişkinlerin gözetiminde kullanması veya ürüne yetişkinlerin gözetiminde temas etmesi önerilir.
- Kablosuz cihazınızın hastane, klinik veya sağlık hizmeti tesislerinde kapatılması istendiğinde cihazı kapatın. Bu istekler cihazın hassas tıbbi ekipmanlarda parazite sebep olmasını önlemeyi amaçlamaktadır.
- Bazı kablosuz cihazlar, işitme cihazlarının veya kalp pillerinin performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi için hizmet sağlayıcınıza danışın.
- Kalp pili üreticileri, kalp piliinde oluşabilecek olası parazitleri önlemek için cihaz ile kalp pili arasında en az 15 cm'lik mesafenin korunmasını önermektedir.
- Kalp pili kullanıyorsanız cihazı kalp pilinin ters tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.
- Cihazı kullanırken yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun hareket edin. Kaza riskini azaltmak için araç kullanırken kablosuz cihazınızı kullanmayın.
- Cihazınızın parçalarına ya da iç devrelerine gelebilecek hasarı önlemek için, cihazı tozlu, dumanlı, nemli ya da kirlili ortamlarda veya manyetik alanların yakınında kullanmayın.
- Cihazı yanıcı maddelerin ya da patlayıcıların depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal fabrikası) kullanmayın, depolamayın ya da buralara taşımayın. Cihazınızın bu ortamlarda kullanılması patlama veya yangın riskini artırır.
- Bu cihazı, pili ve aksesuarları yerel mevzuata uygun olarak elden çıkarın. Normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Yanlış pil kullanımı yangına, patlamaya veya diğer tehlikelere neden olabilir.
- Pilde sızıntı olması durumunda elektrolitin cildinize ya da gözlerinize doğrudan temas etmediğinden emin olun. Elektrolit cildinize temas ederse veya gözünüze sıçarsa derhal temiz suyla gözlerinizi yıkayın ve bir doktora danışın.
- Kablosuz cihazlar uçağın uçuş sistemlerine müdahale edebilir. Hava yolu şirketinin düzenlemeleri gereğince kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde cihazınızı kullanmayın.
- Havaalanı veya havayolu personeli tarafından kapatılması istendiğinde kablosuz cihazınızı kapatın. Uçak içinde kablosuz cihazların kullanımı hakkında havayolu personeline danışın, cihazınızda 'uçuş modu' varsa uçağa binmeden önce bu mod etkinleştirilmelidir.
- Güç adaptörünün IEC62368-1/EN62368-1 Madde Q.1'in gerekliliklerini karşıladığından ve ulusal ya da yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.
- Cihaza hasar verebileceği için takılabilir cihazı ve aksesuarlarını güçlü darbelerle, güçlü titreşime, çizilmeye ve sivri cisimlere karşı koruyun.
- Takılabilir cihazın ve aksesuarlarının temiz ve kuru tutulduğundan emin olun. Egzersiz esnasında takılabilir cihazı çok gevşek veya çok sıkı şekilde takmayın. Egzersiz sonrasında bileğinizi ve cihazı temizleyin. Tekrar takmadan önce cihazı temizlemek için hafifçe yıkayın ve kurulaşın.
- Takılabilir cihaz yüzme ve duş için uygunsuz kayış düzenli olarak temizlediğinizden ve cihazı tekrar takmadan önce bileğinizi ve cihazı kuruladığınızdan emin olun.
- Alınan radyasyon miktarını azaltmak için radyo ekipmanını sinyalin iyi olduğu koşullarda kullanın.
- Radyo ekipmanını hamile kadınların karın bölgesinden uzak tutun.
- Radyo ekipmanını ergen gençlerin alt karın bölgesinden uzak tutun.
- Bazı yerlere (hastane, uçak, servis istasyonu, okul vb.) özgü kullanım sınırlamalarına saygı gösterin.

Elden çıkarma ve geri dönüşüm bilgisi



AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Cihazınıza yasal tanımlama amacı doğrultusunda MNS-B39 ismi atanmıştır. Ürününüzün, pilinin, kaptığınızın ya da ambalajının üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, tüm elektronik ürünlerin ve pillerin çalışma ömürlerinin sonunda farklı atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiği anlamına gelir. Bunlar, ev çöplerinin normal atık akışıyla birlikte imha edilmemelidir. Cihazın belirlenmiş bir toplama noktasına ya da atık elektrik ve elektronik ekipmanların (AEEE) ve pillerin yerel kanunlara göre ayrı olarak geri dönüşümü hizmetini kullanarak atılması kullanıcının sorumluluğudur. Ekipmanınızın düzgün şekilde toplanması ve geri dönüşümü EEE atığının kıymetli materyallerin muhafaza edilecek ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüşümünün yapılmasını sağlamaya yardımcıdır; çalışma ömrünün sonunda uygun olmayan şekilde işlenmesi, kazara kırılması, hasar görmesi ve/veya uygun olmayan şekilde geri dönüşümünün yapılması sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. EEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden

çıkarcığınız hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle, satıcıyla ya da ev atıkları tasfiye servisiyle iletişime geçin veya <https://www.hihonor.com/> adresini ziyaret edin.

Tehlikeli maddelerin azaltılması

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarlar, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasıyla ilgili olarak AB REACH, RoHS ve PII (dahil olduğu yerlerde) mevzuatları ve benzeri düzenlemeler gibi uygulanabilir yerel kurallarla uyumludur. REACH ve RoHS ile ilgili uygunluk beyanları için lütfen <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> web sitemizi ziyaret edin.

AB mevzuatına uygunluk

RF maruz kalma gereklilikleri

Cihazınız düşük güçlü bir radyo vericisi ve alıcısıdır. Uluslararası direktiflerde önerildiği üzere cihaz, Avrupa Komisyonu tarafından belirlenen radyo dalgalarına maruz kalma sınırlarını aşmayacak şekilde tasarlanmıştır.

Frekans bantları ve güç

(a) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülkeler veya tüm bölgelerde kullanılamayabilir. Daha fazla ayrıntı için bölgenizdeki operatör ile iletişime geçin.

(b) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: Tüm bantlar için maksimum güç, ilgili Harmonize Standart'ta belirlenmiş en yüksek sınır değerini altındadır.

Bu telsiz ekipman için geçerli frekans bantları ve iletilen (ısıma ve/veya temas yoluyla) nominal güç limitleri şunlardır: Bluetooth: 13 dBm.

Aksesuarlarla ve Yazılımla İlgili Bilgiler

Aşağıdaki aksesuarların kullanılması tavsiye edilir:

Şarj yuvası: AF40-3

Ürünün yazılım sürümü: 1.0.9.201

Ürün piyasaya sunulduktan sonra hataları gidermek veya işlevleri iyileştirmek amacıyla üretici firma, yazılım güncellemeleri yayınlayacaktır. Üretici firma tarafından yayınlanan tüm yazılım sürümleri onaylıdır ve ilgili kurallara uygun olmaya devam etmektedir.

Hiçbir RF parametresi (örneğin, frekans aralığı ve çıkış gücü) kullanıcının erişimine veya değiştirilmesine açık değildir.

Aksesuarlar ve yazılım ile ilgili en güncel bilgiler için lütfen <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> adresindeki Uygunluk Beyanı'na (DoC) bakın.

Ülke veya bölgenizdeki güncel yardım hattı ve e-posta adresleri için lütfen <https://www.hihonor.com/global/support/> adresini ziyaret edin.

E-etiket ekranını görüntülemek için lütfen cihazda **Ayarlar(Settings) > Hakkında(About) > Yasal Bilgiler(Regulatory Information)** bölümüne gidin.

Uyumluluk Bildirisi

Bu belgeyle Honor Device Co., Ltd. bu cihazın (MNS-B39), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı)

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı) en güncel ve geçerli versiyonunu <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> adresinden inceleyebilirsiniz.



Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir.

Cihazın kullandığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

Dikkat:

Bu cihazda, Honor Device Co., Ltd. tarafından uygunluk için açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler, kullanıcının ekipmanı çalışma yetkisini geçersiz kılar.

Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılamak, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans olarak kullanılmalıdır. Şarj yuvası suya dayanıklı değildir. Şarj sırasında yuvayı, metal temas noktalarını ve cihazı silerken kuru bir bez kullanın. Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın.

Enerji Tasarrufu

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) ve/veya Bluetooth kullanımı, GPS fonksiyonları ve diğer belli bazı özellikler pilinizi tüketebilir.

Pil gücünüzden tasarruf edebilmek için, aşağıdaki önerileri cihazınızın desteklediği özelliklere göre uygulayabilirsiniz. Ekran arka ışığının süresini azaltın. Ekran parlaklığını azaltın. Sürekli aktif ekran özelliğini kapatın.

Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz. Kullanmadığınızda GPS fonksiyonunu kapatın. Bu fonksiyonu kullanan birçok uygulama, düzenli olarak bulunduğunuz yerle ilgili GPS uyarılarını sorgulamaktadır; her sorgulamaya pili harcar.

Yetkili Servisler:

ABDULLAH KARACA-NURSES BİLGİSAYAR

Adres: İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A MERKEZ-K.MARAŞ / KAHRAMANMARAŞ (Telefon: 903442218704)

HOOVER CANY-İBRAHİM ARSLANPENÇE

Adres: NURİPAŞA MAHALLESİ 65. SK. No:67 A/- / ZEYTİNBURNU/İSTANBUL (Telefon: 902125526567)

MİZRAK ELEKTRONİK-MEHMET MİZRAK

Adres: MİMARŞİNAN MAHALLESİ SUSURLUK SOK. No:71 A/- KOCASİNAN / KAYSERİ KOCASİNAN (Telefon: 03522336585)

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.

2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a-Sözleşmeden dönme,

b-Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

d- Satılan ayıpsız bir mısı ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

-Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.

<https://www.hihonor.com/tr/support/>
<https://www.hihonor.com/tr/privacy-policy/>

Üretici Firma Bilgileri:

Honor Device Co., Ltd.
Suite 3401, Unit A, Building 6, Shum Yip Sky
Park, No. 8089, Hongli West Road, Xiangmihu Street, Futian District,
Shenzhen, Guangdong 518040, People's Republic of China
Tel: +86 755 61886688
Web: www.hihonor.com
Çin'de üretilmiştir.

İthalatçı Firma Bilgileri:

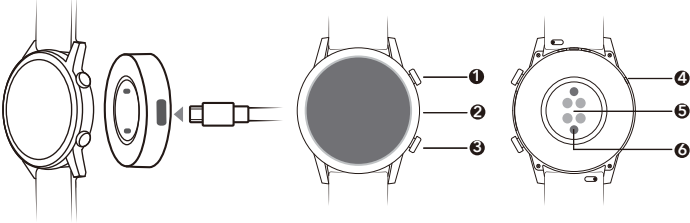
ISTECH İLETİSİM VE BİLGİ TEKNOLOJİLERİ İNŞAAT OTOMOTİV SAN VE TİC LTD STİ
Perpa Ticaret Merkezi B Blok Kat: 11 No: 1739. Sokak, 34384 Şişli
E-Mail: info@istechiletisim.com
Tel: 0212 939 67 70
Web: <https://istechiletisim.com/>

Ürün Adı	MNS-B39
Ekran	1.39 inç AMOLED renkli dokunmatik ekran
Bluetooth	2.4 GHz, BT5.1, BLE/BR/EDR
Ağırlık	Ürün: yaklaşık 41 g (Kayış içermez)
Pil Tipi ve kapasite	Lityum Polimer pil, 455 mAh
Dayanıklılık Seviyesi	5ATM
Boyutlar (Y x G x D)	Cihaz (taban dahil, kayış hariç): 45.9 mm×45.9 mm×10.7 mm* *Yaklaşık değerlerdir, nihai üründe değişebilir


Українська

Зарядження

З'єднайте металеві контакти на зарядному модулі з контактами на задній стороні пристрою. Покладіть пристрій на рівну поверхню. Підключіть зарядний модуль до джерела живлення. Екран пристрою засвітиться та покаже рівень заряду акумулятора.



1	Кнопка "Угорні" Натисніть і втримуйте кнопку, щоб увімкнути, вимкнути чи перезавантажити пристрій.
2	Динамік
3	Кнопка "Униз"
4	Мікрофон
5	Пульсометр
6	Порт для зарядження

 Протріть пристрій, порт і металеві контакти насухо перед зарядженням.

Завантаження додатка

Відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток для керування пристроєм.



© Honor Device Co., Ltd. 2021. Усі права захищено.

ЦЕЙ ДОКУМЕНТ НАДАЄТЬСЯ ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ Й НЕ МІСТИТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ.

Торгові марки та дозволи

Текстовий символ і логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими торговими марками, що належать компанії *Bluetooth SIG, Inc.*, і будь-яке використання таких торгових марок компанією Honor Device Co., Ltd. здійснюється за ліцензією.

Ім'я згадані в цьому документі торговельні марки, а також назви виробів, послуг і компаній можуть належати відповідним власникам.

Політика конфіденційності

Щоб краще розуміти, як ми захищаємо ваші особисті відомості, ознайомтеся з політикою конфіденційності на вебсторінці <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Райони, де проводяться вибухові роботи

Вимкніть мобільний телефон або бездротовий пристрій, якщо ви перебуваєте в районі вибухових робіт або в місці, де вказано вимкнути «радіо для двостороннього зв'язку» чи «електронні пристрої», щоб не перешкоджати проведенню вибухових операцій.

Місця з легкозаймистими й вибуховими речовинами

Не використовуйте пристрій у місцях, де зберігаються легкозаймисті або вибухові речовини (наприклад, на бензоколонках, нафтоосховищах або хімічних заводах). Використання пристрою в такому середовищі підвищує ризик вибуху або пожежі. Крім того, дотримуйтеся вказівок, наведених за допомогою тексту або символів. Не зберігайте й не перевозьте пристрій в одному контейнері з легкозаймистими рідинами, газами або вибуховими речовинами.

Експлуатація та безпека

- Використання несхвалених або несумісних адаптерів живлення, зарядних пристроїв і акумуляторів може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- Щоб не погіршився слух, не вмикайте високий рівень гучності на тривалий час.
- Оптимальний діапазон температур: від -20 °C до +45 °C.
- Запобігайте перегріванню пристрою й акумулятора та потраплянню на них прямого сонячного світла. Не кладіть їх на поверхню або всередину пристроїв для нагрівання, таких як мікрохвильові печі, кухонні плити та радіатори. Не розбирайте, не змінюйте, не кидайте та не стискайте акумулятор. Не намагайтеся вставити в нього сторонні предмети, не занурюйте його в рідину, а також не піддавайте дії зовнішньої сили або тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту з акумулятора, перегрівання, займання або навіть вибух.
- Пристрій обладнано вбудованим незнімним акумулятором. Не намагайтеся витягти акумулятор, оскільки це може призвести до пошкодження пристрою.
- Під час заряджання пристрою переконайтеся, що блок живлення вставлено в розетку поруч з пристроєм у легкодоступному місці.
- Щоб з'ясувати, чи може робота цього виробу впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- Шкіряні ремінці не є водостійкими.
- Цей виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики, лікування та профілактики хвороб. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт на шкірі під час носіння пристрою, зніміть його та зверніться до лікаря.
- Перед кожним заряджанням насухо протирайте порт для заряджання.
- Дітям слід користуватися виробом або контактувати з ним під наглядом дорослих.
- За потреби вимикайте бездротовий пристрій у лікарнях, клініках або інших медичних закладах. Такі обмеження встановлено для запобігання перешкодам для чутливого медичного обладнання.
- Деякі бездротові пристрої можуть впливати на роботу слухових апаратів і кардіостимуляторів. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до постачальника послуг.
- Щоб запобігти можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора, виробники кардіостимуляторів рекомендують забезпечити відстань не менше ніж 15 см між пристроєм і кардіостимулятором.
- Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, носіть пристрій з протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Під час користування пристроєм дотримуйтеся місцевих законів і правил. Щоб знизити ризик ДТП, не користуйтеся бездротовим пристроєм за кермом.
- Щоб запобігти пошкодженню деталей або мікросхем пристрою, не використовуйте його в запиленому, задимленому, вологому чи брудному середовищі або поблизу магнітних полів.
- Не використовуйте, не зберігайте та не транспортуйте пристрій у місцях, де зберігаються легкозаймисті або вибухові речовини (наприклад, на бензоколонках, нафтоосховищах або хімічних заводах). Використання пристрою в такому середовищі підвищує ризик вибуху або пожежі.
- Утилізуйте цей пристрій, акумулятор і додаткове обладнання відповідно до місцевих нормативних актів. Не утилізуйте їх разом зі звичайними побутовими відходами. Неправильне використання акумулятора може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- У випадку протікання акумулятора уникайте потрапляння електроліту на шкіру або в очі. Якщо електроліт усе ж потрапив на шкіру або в очі, негайно змийте його чистою водою й зверніться до лікаря.
- Бездротові пристрої можуть створювати перешкоди для системи керування польотами в літаку. Не використовуйте пристрій у місцях, де бездротові пристрої заборонені правилами авіакомпанії.
- Вимикайте бездротовий пристрій на прохання працівників аеропорту або авіакомпанії. Зверніться до співробітників авіакомпанії щодо використання бездротових пристроїв на борту літака. Якщо у вашому пристрої є режим «У літаку», його потрібно увімкнути до посадки на борт.
- Переконайтеся, що адаптер живлення відповідає вимогам пункту Q.1 документа IEC62368-1/EN62368-1, а також що його випробувано та схвалено відповідно до державних чи місцевих стандартів.

- Захищайте носимий пристрій і його аксесуари від сильних ударів і вібрацій, подрапин, а також гострих предметів, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.
- Стежте, щоб носимий пристрій і його аксесуари завжди були чистими й сухими. Під час тренувань носимий пристрій не має бовтатися на руці чи перетискати її. Очищайте зап'ясток і пристрій після тренування. Промийте й висушіть пристрій, перш ніж знову надягнути його.
- Якщо носимий пристрій можна використовувати під час плавання та в душі, регулярно очищайте ремінець, висушуйте зап'ясток і пристрій, перш ніж знову надягати його.
- Використовуйте радіобладнання за хороших умов приймання сигналу, щоб зменшити випромінювання.
- Тримайте радіобладнання подалі від живота вагітних жінок.
- Тримайте радіобладнання подалі від нижньої частини живота підлітків.
- Дотримуйтеся вимог щодо обмеження використання пристрою в певних місцях (лікарнях, літаках, станціях технічного обслуговування, школах тощо).

Інформація про утилізацію та переробку



Символ перекресленого смітника на виробі, акумуляторі, у посібнику або на упаковці нагадує про те, що все електронне обладнання й акумулятори по завершенні терміну їх експлуатації необхідно здавати в окремі пункти приймання та заборонено викидати у звичайні сміттєві контейнери разом з побутовими відходами. Користувач повинен утилізувати обладнання в спеціалізованому пункті приймання відходів або за допомогою служби окремої переробки відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE) і акумуляторів відповідно до місцевого законодавства.

Належний збір і переробка електричного й електронного обладнання (EEE) допомагають зберегти цінні матеріали та захистити здоров'я людей і довкілля. Неправильне використання, випадкове розламування, пошкодження та/або неналежна переробка в кінці терміну експлуатації можуть завдати шкоди здоров'ю людей і довкіллі. Щоб дізнатися більше про пункти приймання та способи утилізації електричного й електронного обладнання, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи в службу утилізації побутових відходів або відвідайте вебсайт <https://www.hihonor.com/>.

Зменшення впливу небезпечних речовин

Цей пристрій і всі електричні аксесуари відповідають місцевим чинним правилам щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні, наприклад, Регламенту ЄС про хімічні речовини та їх безпечне використання, Директиви щодо обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS) та Директиви щодо зберігання й утилізації використаних акумуляторів (якщо вони включені) тощо. Щоб ознайомитися із вмістом декларацій про відповідність вимогам Директиви та Регламенту ЄС про хімічні речовини та їх безпечне використання, відвідайте наш вебсайт <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Відповідність нормативним актам ЄС

Вимоги щодо радіочастотного випромінювання

Пристрій – це малопотужний передавач і приймач радіосигналів. Його конструкція відповідає міжнародним вимогам, завдяки чому він не перевищує граничних значень випромінювання радіочастотних сигналів, установлених Європейською комісією.

Заява

У цьому документі компанія Honor Device Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій задовольняє основні вимоги та інші відповідні положення Директиви 2014/53/ЄС.

Найновішу чинну версію Декларації про відповідність можна переглянути на вебсторінці <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>. Цей пристрій придатний для експлуатації в усіх країнах – членах ЄС.

Дотримуйтеся державних і місцевих нормативних актів країн, де використовується пристрій.

Використання цього пристрою може бути обмежено залежно від локальної мережі.

Діапазони й потужність радіочастот

(а) Діапазони радіочастот, у яких працює це радіобладнання: деякі діапазони можуть бути недоступні в певних країнах або регіонах.

Докладну інформацію може надати місцевий оператор.

(б) Максимальна радіочастотна потужність, що передається в діапазонах радіочастот, у яких працює радіобладнання: максимальна потужність у всіх діапазонах менша за найвище граничне значення, указане у відповідному уніфікованому стандарті.

До цього радіобладнання застосовуються такі номінальні обмеження діапазонів радіочастот і потужності передавання (випромінюваної та/або кондуктивної): Bluetooth: 2400-2483,5 МГц, потужність 13 дБм.

Інформація про аксесуари та програмне забезпечення

Радимо використовувати такі аксесуари:

зарядна док-станція: AF40-3;

Версія ПЗ пристрою: 1.0.9.201.

Після випуску пристрою виробник випустить оновлення ПЗ, щоб виправляти помилки або покращувати функції. Усі версії ПЗ, які випускає виробник, перевіряються на дотримання відповідних правил.

Користувач не може переглядати та змінювати параметри радіочастот (наприклад, діапазон і вихідну потужність частоти).

Найновішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення можна переглянути в Декларації про відповідність на вебсторінці <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Нещодавно оновлені адреси електронної пошти та номери гарячої лінії у вашій країні або регіоні можна дізнатися на вебсторінці <https://www.hihonor.com/global/support/>.

Перейдіть на пристрій в меню **Налаштування (Settings) > Інформація (About) > Нормативна інформація (Regulatory Information)**, щоб переглянути електронну етикетку.

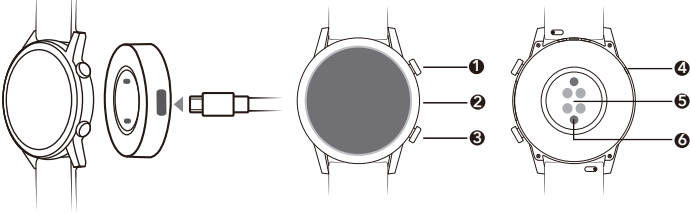
СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність



香港繁体

充電

將充電基座上的金屬觸點與裝置背面的金屬觸點連接起來，然後放置在平坦的表面上。將充電基座連接至電源，裝置屏幕會亮起並顯示電量。



1	提升鍵 長按按鍵開機、關機或重新開機。
2	揚聲器
3	降低鍵
4	麥克風
5	心率感應器
6	充電口

充電時，請保持充電口、金屬觸點和裝置乾爽。

下載應用程式

掃描QR碼，下載並安裝管理裝置的應用程式。



版權所有© Honor Device Co., Ltd. 2021。保留一切權利。

本檔案僅供參考，不構成任何形式的承諾。

商標與授權

Bluetooth® 文字商標和標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 擁有的註冊商標，且 Honor Device Co., Ltd. 已獲授權使用。

在本檔案中出現的其他商標、產品名稱、服務名稱以及公司名稱，均由其各自的所有人擁有。

私隱政策

為了解我們如何保護您的個人資料，請前往 <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/> 閱讀我們的私隱政策。

雷管與爆破區域

在爆破區域或張貼了「雙向無線電」或「電子裝置」的區域，請關閉您的手提電話或無線裝置，以免干擾爆破工作。

易燃易爆區域

在加油站（維修站）或靠近易燃物品、化學製劑等任何易燃易爆區域，請勿使用本裝置，並遵守所有圖形或文字的指示。在這些地方使用本裝置可能會引起爆炸或起火。請勿將裝置及其配件與易燃液體、氣體或易爆物品放在同一箱子中存放或運輸。

操作與安全

- 使用未經批准或不相容的電源配接器、充電器或電池可能會導致火災、爆炸或其他危險。
- 為防止聽力受損，請勿長時間使用高音量收聽。
- 理想溫度為 -20°C 至 +45°C 之間。
- 請勿將裝置和電池置於高溫及陽光直射的環境中。請勿將其放置在加熱裝置上或裝置內，包括微波爐、焗爐或熱水器等。請勿拆解、改裝、拋扔或擠壓電池。請勿將異物插入電池、將電池浸沒在液體中，以及暴露在外力或壓力下，避免造成電池漏液、過熱、起火或爆炸。
- 本裝置配有不可拆卸的內置電池，請勿自行更換電池，以免損壞電池或裝置。
- 為裝置充電時，請確保電源配接器已插入裝置附近而且方便插入的插座。
- 請向您的醫生和裝置製造商查詢，以確保您的裝置操作不會干擾您的醫療裝置運作。
- 真皮錶帶不防水。
- 本產品非醫療器械，也不可用於診斷、治療、治癒或預防任何疾病。所有數據和測量值僅供個人參考。
- 如果您佩戴本裝置時感到皮膚不適，請停止使用本裝置並諮詢醫生。
- 充電前請先擦乾充電口。
- 兒童應在成人監督下使用或接觸本產品。
- 身處醫院、診所或醫療保健場所時如有需要，請關閉您的無線裝置，以免可能干擾敏感醫療裝置。
- 一些無線裝置可能會影響助聽器或起搏器的正常運作。請向其製造商查詢使用本裝置的限制條件。
- 起搏器製造商建議，在使用本裝置時，請與植入的醫療裝置（如起搏器、植入耳蝸等）保持至少 15 厘米的距離。
- 如果使用起搏器，請將起搏器放在起搏器對面的一側，不要將起搏器放在口袋中。
- 使用裝置時，請遵守當地法律法規。為降低意外風險，請勿在駕駛時使用無線裝置。
- 為防止損壞裝置部件或內部電路，請勿在灰塵較多、煙霧較多、潮濕或骯髒的環境中使用，亦請勿在靠近磁場的地方使用。

- 在加油站（維修站）或靠近易燃物品、化學製劑等任何易燃易爆區域，請勿使用本裝置，在這些場所內使用本裝置可能會引起爆炸或起火。
- 請根據當地相關規定處理本裝置、電池及配件。電池使用不當可能導致火災、爆炸或其他危險。
- 如果電池漏液，請勿讓皮膚或眼睛接觸到漏出的液體。若接觸到皮膚或眼睛，請立即用清水沖洗，並到醫院治療及處理。
- 無線裝置可能會干擾飛機的飛行系統。在飛機公司規定不允許使用無線裝置的地方，請勿使用您的裝置。
- 當機場或航空公司工作人員指示您關閉無線裝置時，請關閉無線裝置。請向航空公司工作人員查詢在飛機上使用無線裝置的規定，如果您的裝置提供「飛行模式」，請在乘坐航班時啟用飛行模式。
- 電源配接器符合 IEC62368-1/EN62368-1 第 Q.1 條要求，並經過國家或當地標準測試和批准。
- 避免讓穿戴式裝置及配件受到強力衝擊、強力震動、刮花、尖銳物體等影響，以免損壞裝置。
- 請確保穿戴式裝置及其配件清潔和乾爽。在運動過程中，請勿過鬆或過緊地佩戴穿戴式裝置。運動後請清潔手腕和裝置，將裝置沖洗並晾乾，然後重新佩戴裝置。
- 如果穿戴式裝置支援在游泳和淋浴時使用，請定期清潔腕帶，在擦乾手腕和裝置後再佩戴。
- 在良好的接收條件下使用無線電裝置，以減少接收的輻射量。
- 請將無線電裝置遠離孕婦的腹部。
- 無線電裝置需遠離青少年的下腹部。
- 遵循特定場所（醫院、飛機、服務站、學校等）的使用限制。

處置回收



您的產品、電池、檔案或包裝上有一個雙叉帶輪子的垃圾桶符號，代表您在所有電子產品和電池使用壽命結束時，必須將其帶到各自的廢棄物集中點棄置，不可當作家庭廢棄物處理。您應遵循當地法規，在指定的收集點單獨回收處理廢棄電器、電子裝置 (WEEE) 及電池。正確收集和回收裝置有助於確保回收電器和電子裝置 (EEE) 廢物，以保護珍貴材料，以及人類健康和環境。不當處理、意外損壞、破壞和/或在產品壽命結束時不當回收，可能會對健康和環境有害。如欲進一步了解有關在哪裡和如何丟棄您的 EEE 廢物，請聯絡地方當局、零售商或家庭廢物處置服務，或瀏覽相關網站：<https://www.hihonor.com/>。

減少有害物質

就限制電器及電子設備採用有害物質的當地條例，例如 EU REACH、RoHS 及電池（包含在內時）規定，本裝置及其所有電器配件均符合相關限制。如欲檢視 REACH 及 RoHS 的符合性聲明，請瀏覽我們的網站 <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>。

歐盟法規遵從

無線電頻 (RF) 暴露規定

您的裝置是一個低功率無線電發射器和接收器。按照國際準則的建議，本裝置的設計不超過歐洲委員會規定的暴露於無線電波之限度。

聲明

Honor Device Co., Ltd. 特此聲明，本裝置符合第 2014/53/EU 號指令的基本要求和相關規定。
最新且有效的 DoC（遵循性說明）版本可前往 <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> 檢視。
本裝置可以在歐盟的所有成員國正常操作和使用。
請遵守使用裝置的國家和地方之法規。
此裝置可能受限使用，具體情況視乎本地網絡而定。

頻段和功率

- (1) 無線電裝置運作的頻段：某些頻段可能並非於所有國家或地區都能使用。詳細資訊請向當地電訊供應商查詢。
- (2) 在無線電裝置運作頻段內發射的最大無線電頻率功率：所有頻段的最大功率低於相關協調標準中規定的最高限值。適用於本無線電裝置的頻帶和發射功率（輻射和/或傳導）標稱限值如下：藍牙：13 dBm。

配件和軟件資訊

推介使用以下配件：

充電底座：AF40-3

產品軟件版本為 1.0.9.201。

產品發佈後，製造商將發佈軟件更新以修復缺陷或增強功能。廠家發佈的所有軟件版本均經過驗證，且符合相關規定。

用戶不可存取或修改任何射頻參數（如頻率範圍、輸出功率等）。

有關配件和軟件的最新資訊，請前往 <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/> 閱讀 DoC（遵循性說明）。

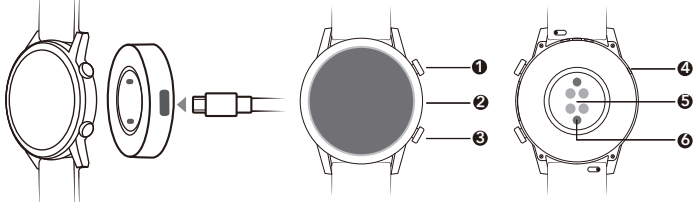
請瀏覽 <https://www.hihonor.com/global/support/>，以獲取您所在國家或地區最近更新的熱線和電郵地址。

請在裝置上的設定 > 關於手錶 > 監管資訊 中檢視電子標籤介面。

Русский

Зарядка

Подключите металлические контакты на зарядной панели к контактам на задней панели устройства, а затем положите устройство и зарядную панель на плоскую поверхность. Подключите зарядную панель к источнику питания, экран устройства загорится, и на нем отобразится уровень заряда батареи.



1	Верхняя кнопка Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить, выключить или перезагрузить устройство.
2	Динамик
3	Нижняя кнопка
4	Микрофон
5	Пульсометр
6	Зарядный порт



Не допускайте попадания жидкости на порт для зарядки, металлические контакты и устройство в процессе зарядки.

Загрузка приложения

Просканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение для управления устройством.



© Honor Device Co., Ltd. 2021. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

Товарные знаки

Словесный знак и логотип *Bluetooth*® являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Honor Device Co., Ltd. в рамках лицензии.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на сайте <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Места проведения взрывных работ

Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ и в зонах, в которых запрещено использование дуплексного радиооборудования или электронных устройств.

Потенциально взрывоопасная среда

Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях). Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания. Помимо этого следуйте инструкциям, представленным в виде текста или знаков, в помещениях и областях со взрывоопасной средой. Нельзя хранить или перевозить устройство в одном контейнере с горючими, газообразными или взрывчатыми веществами.

Безопасная эксплуатация

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Идеальные значения температуры: от -20°C до +45°C.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство. Не вставляйте в него посторонние предметы, не погружайте его в жидкости, не применяйте к нему чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе вы можете повредить устройство.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Кожаные ремешки не водостойкие.
- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.
- Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.
- Перед зарядкой протрите насухо порт для зарядки.
- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.
- Выключайте беспроводные устройства в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см.
- При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.

- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
- Беспроводные устройства могут вызывать помехи в работе бортового оборудования. Не используйте устройство, если использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Убедитесь, что адаптер питания отвечает требованиям пункта Q.1 стандарта IEC62368-1/EN62368-1 и прошел тестирование и сертификацию в соответствии с национальными или региональными стандартами.
- Берегите носимое устройство и его аксессуары от сильных ударов, сильной вибрации, царапин и острых предметов, которые могут повредить устройство.
- Убедитесь, что носимое устройство и его аксессуары чистые и сухие. Не надевайте устройство слишком свободно или туго во время тренировок. Помойте ваше запястье и протрите устройство после тренировки. Прочистите и высушите устройство перед тем, как снова надеть его.
- Если носимое устройство предназначено для плавания и принятия душа, убедитесь, что регулярно чистите ремешок, насухо протирайте запястье и устройство, прежде чем продолжить его носить.
- Используйте радиотехнические устройства в условиях с хорошим приемом сигнала, чтобы уменьшить уровень получаемого радиоизлучения.
- Держите радиотехнические устройства вдали от живота беременных женщин.
- Держите радиотехнические устройства вдали от нижней части живота подростков.
- Соблюдайте ограничения на использование определенных устройств в некоторых местах (в больницах, на борту самолетов, на автозаправках, в школах и т.д.).

Инструкции по утилизации



Значок перекрещенного мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу утилизации бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <https://www.hihonor.com/>.

Ограничение содержания вредных веществ

Это устройство и любые электрические аксессуары соответствуют местным применимым правилам по ограничению содержания определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании, таким как регламент EC REACH, директива RoHS, регламенты, применимые к аккумуляторным батареям (если они входят в комплект), и т. д. Чтобы ознакомиться с заявлениями о соответствии регламентам REACH и RoHS, посетите наш веб-сайт: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Декларация соответствия ЕС

Радиочастотное излучение

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Данное устройство сконструировано в соответствии с международными директивами по предельному уровню облучения в радиочастотном диапазоне, установленному Европейской комиссией.

Заявление

Настоящим компания Honor Device Co., Ltd. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и прочим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия со всеми изменениями и дополнениями см. на веб-сайте <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

Диапазоны частот и мощность

(a) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте. Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: Bluetooth: 13 дБм.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Зарядная панель: AF40-3

Версия программного обеспечения устройства: 1.0.9.201.

Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначаются для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, проходят проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении см. в декларации соответствия на веб-сайте


<https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки в Вашей стране или регионе можно найти на веб-сайте <https://www.hihonor.com/global/support/>.


Чтобы посмотреть лицензии и нормативную информацию, на устройстве выберите **Настройки (Settings) > Сведения (About) > Правовая информация (Regulatory Information)**.

Вкладыш к краткому руководству пользователя

1.	Изготовитель, адрес	Honor Device Co., Ltd. Suite 3401, Unit A, Building 6, Shum Yip Sky Park, No. 8089, Hongli West Road, Xiangmihu Street, Futian District, Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China
2.	Наименование и местонахождение уполномоченного лица (импортер – если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза	ООО «Техкомпания ОНОР», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д.15, этаж 6.
3.	Информация для связи	ru.support@hihonor.com 8-800-700-16-77
4.	Торговая марка	HONOR
5.	Наименование и обозначение	Смарт-часы HONOR MagicWatch 2 модель MNS-B39
6.	Питание	Емкость батареи 455 мА*ч
7.	Страна производства	Китай
8.	Соответствует ТР ТС	— ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». — ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
9.	Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отопливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -20 -45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 3 года.
10.	Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 70 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
11.	Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
12.	Правила и условия реализации	Без ограничений
13.	Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
14.	Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

15.	Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
16.	Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: — выключите оборудование, — отключите оборудование от электрической сети, — обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
17.	Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).
18.	Знак соответствия	

1.	Изготовитель, адрес	Honor Device Co., Ltd. Suite 3401, Unit A, Building 6, Shum Yip Sky Park, No. 8089, Hongli West Road, Xiangmihu Street, Futian District, Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China
2.	Торговая марка	HONOR
3.	Наименование и обозначение	Смарт-часы HONOR MagicWatch 2 Модель MNS-B39
4.	Характеристики и параметры	Bluetooth/GPS
5.	Питание	-аккумуляторная батарея: 455 мА*ч
6.	Страна производства	Китай
7.	Соответствует ТР ТС	— ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». — ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
8.	Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от -20 до 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%.Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.
9.	Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от -20 до 75 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
10.	Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта,без ограничения расстояний.
11.	Правила и условия реализации	— Без ограничений
12.	Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
13.	Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
14.	Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала

15.	Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: –Выключите оборудование, –Отключите оборудование от электрической сети, –Обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
16.	Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).
17.	Импортер в РБ	СООО «Мобильные ТелеСистемы», пр-т Независимости, 95-4, г. Минск, 220043 Республика Беларусь Унитарное предприятие «А1», 220030, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-2. ЗАО «БеСТ», Красноармейская, 24, г. Минск, 220030, Республика Беларусь ООО «ЭлкоТелеком», Логойский тракт 22а, 41-2, 220090, г. Минск, Республика Беларусь
18.	Сертификат	Наличие и срок действия сертификата соответствия на данную модель можно найти на сайте https://tsouz.belgiss.by/
19.	Знак соответствия	

سُيُصدر الشركة المُصنَّعة تحديثات البرنامج لإصلاح الأخطاء أو تحسين الوظائف بعد طرح المنتج. تم التحقق من كل إصدارات البرامج التي أصدرتها الشركة المُصنَّعة وما تزال متوافقة مع القواعد ذات الصلة.

لا يمكن للمستخدم الوصول إلى جميع معلمات التردد اللاسلكي (RF) (على سبيل المثال، نطاق التردد وطاقة الإخراج) ولا يمكن له تغييرها.

للحصول على أحدث المعلومات حول الملحقات والبرامج، يُرجى الاطلاع على إعلان المطابقة (DoC) على <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

يُرجى زيارة <https://www.hihonor.com/global/support/> لمعرفة الخط الساخن وعنوان البريد الإلكتروني الذي طرأ عليه تحديث مؤخرًا في بلدك أو منطقتك.

يُرجى الانتقال إلى الإعدادات (Settings) < حول (About) > المعلومات التنظيمية (Regulatory Information) على الجهاز لعرض شاشة الملصقات الإلكترونية.

- تنفيذ منفذ الشحن بمتشفة قبل الشحن.
- ينصح بإشراف الكبار إذا كان على الأطفال استخدام هذا المنتج أو التعامل معه.
- قم بإيقاف تشغيل جهازك الاسلكي عندما يطلب منك ذلك في المستشفيات أو العيادات أو منشآت الرعاية الصحية. تم تصميم هذه الطائرات لمنع حدوث التشويش المحتمل مع الأجهزة الطبية الحساسة.
- قد تؤثر بعض الأجهزة الاسلكية على أداء المعينات السمعية أو أجهزة تنظيم نبضات القلب. استشر موفر الخدمة للحصول على مزيد من المعلومات.
- توصي الشركات المصنعة لأجهزة تنظيم نبضات القلب بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم بين الجهاز وجهاز تنظيم نبضات القلب لمنع التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم نبضات القلب.
- إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم نبضات القلب، فاحمل الجهاز في الجانب المقابل لجهاز تنظيم نبضات القلب ولا تحمل الجهاز في جيبيك الأمامي.
- احرص على مراعاة القوانين واللوائح المحلية أثناء استخدام الجهاز. للحد من مخاطر ارتكاب الحوادث: لا تستخدم جهازك الاسلكي أثناء القيادة.
- لمنع إتلاف القطع أو الدوائر الداخلية الخاصة بجهازك، لا تستخدمه في بيئات بها أتربة، أو دخان، أو رطوبة، أو أوساخ أو بالقرب من المجالات المغناطيسية.
- لا تستخدم الجهاز أو تخزينه أو تنقله إلى الأماكن التي يتم فيها تخزين مواد قابلة للاشتعال أو متفجرات (على سبيل المثال، داخل محطة وقود، أو مستودع نפט، أو منشأة كيميائية). حيث يزيد استخدام الجهاز في هذه البيئات من خطورة حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- تخلص من هذا الجهاز، والبطارية، والملحقات وفقاً للوائح المحلية. فينبغي عدم التخلص منها في النفايات المنزلية العادية. وقد يؤدي استخدام البطارية بشكل غير ملائم إلى وقوع حريق أو حدوث انفجار أو غير ذلك من المخاطر الأخرى.
- في حال وجود تسرب في البطارية، تأكد من عدم ملامسة المحلول الكهربائي بشركتك أو عينيك مباشرة. إذا لمس المحلول الكهربائي بشركتك أو تنأثر في عينيك؛ فسارع إلى غسل عينيك بمياه نظيفة فوراً واستشر أحد الأطباء.
- قد تتداخل الأجهزة الاسلكية مع نظام الطيران أو يحظر استخدام جهازك في الأماكن التي لا يُسمح باستخدام الأجهزة الاسلكية بها وفقاً للوائح شركة الطيران.
- قم بإيقاف تشغيل جهازك الاسلكي عندما يطلب منك موظفو المطار أو شركة الطيران القيام بذلك. استشر موظفي شركة الطيران حول استخدام الأجهزة الاسلكية على متن الطائرة، إذا كان جهازك يوفر "وضع الطيران" فيجب تمكينه قبل ركوب الطائرة.
- تأكد من توافق محوّل الطاقة مع متطلبات المادة Q.1 الواردة في المعايير IEC62368-1/EN62368-1 ومن اختباره واعتماده وفق المعايير الوطنية أو المحلية.
- يجب عليك حماية الجهاز القابل للارتداء وملحقته من الصدمات القوية والاهتزاز القوي والتعرض للخشوش والأدوات الحادة التي قد تتسبب في تلف الجهاز.
- تأكد من الحفاظ على نظافة وجفاف الجهاز القابل للارتداء وملحقته. لا ترتد الجهاز القابل للارتداء بشكل فضفاض أو محكم الربط جداً أثناء التمرينات. نظف معصمك وجهازك بعد التمرين. اغسل الجهاز بالماء وجفّه لتنظيفه قبل ارتدائه مرة أخرى.
- إذا كان الجهاز القابل للارتداء مصمم للسباحة والاستحمام، فتأكد من تنظيف الحزام بصورة منتظمة، وجفّف معصمك وجهازك قبل ارتدائه مرة أخرى.
- استخدم الأجهزة الاسلكية في ظروف استقبال جيدة لخفض مقدار الإشعاع المستلم.
- أبعد الأجهزة الاسلكية عن بطن أي سيدة حامل.
- أبعد الأجهزة الاسلكية عن المنطقة السفلية من بطن المراهقين.
- التزم بقبول الاستخدام المحددة في أماكن معينة (المستشفيات، والطائرات، ومحطات الخدمة، والمدارس...).

معلومات حول التخلص وإعادة التدوير



يُذكر كم رمز لـ النفايات المزودة بعجلات والموضوع عليها علامة خطأ على جهازك، أو البطارية أو المطبوعات أو الحزمة أنه يجب أخذ جميع المنتجات الإلكترونية والبطاريات إلى نقاط جمع النفايات المنفصلة في نهاية فترات عملها، ويجب ألا تتخلص منها في مجرى النفايات المنزلية. ويقع على عاتق المستخدم مسؤولية التخلص من المعدات باستخدام نقطة تجميع مخصصة أو خدمة منفصلة لإعادة تدوير النفايات والمعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) والبطاريات وفقاً للقوانين المحلية.

يساعد جمع المعدات وإعادة تدويرها بشكل صحيح في ضمان إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة وتُمنع المعالجة غير السليمة و/أو الحطام غير المقصود و/أو التلف و/أو إعادة التدوير غير الصحيحة عند انتهاء العمر الافتراضي للمنتج والتي قد تكون ضارة بالصحة والبيئة. لمزيد من المعلومات حول مكان التخلص من نفايات الكهربائية والإلكترونية (EEE) وكيفية التخلص منها، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو البائع بالتجزئة، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

الحذ من المواد الخطرة

يمثل هذا الجهاز وآلية ملحقات كهربائية للقواعد المحلية المعمول بها بشأن تقييم استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، مثل تسجيل وتقييم وترخيص وتقييم المواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي (EU REACH)، وتقييم استخدام المواد الخطرة (RoHS)، واللوائح الخاصة بالبطاريات (حيثما تكون متضمنة) وما إلى ذلك. للاطلاع على إعلانات المطابقة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقييمها (REACH) وتقييم استخدام المواد الخطرة (RoHS)، يُرجى زيارة موقع الويب الخاص بنا <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي

متطلبات التعرض لتردد الراديو (RF)

الجهاز عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي منخفض الطاقة. وكما توصي الإرشادات الدولية، فقد تم تصميم الجهاز بحيث لا يتجاوز حدود التعرض للموجات اللاسلكية التي وضعتها المفوضية الأوروبية.

البيان

بموجب هذا المستند، تقر شركة Honor Device Co., Ltd، بأن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في توجيه 2014/53/EU.

يمكن مراجعة الإصدار الأحدث والصالح من إعلان المطابقة (DoC) على <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

يمكن تشغيل هذا الجهاز في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي (EU).

التزم بالوائح المحلية والوطنية للبلد الذي يُستخدم فيه الجهاز.

قد تُفرض بعض القيود على استخدام هذا الجهاز، وذلك بناءً على الشبكة المحلية.

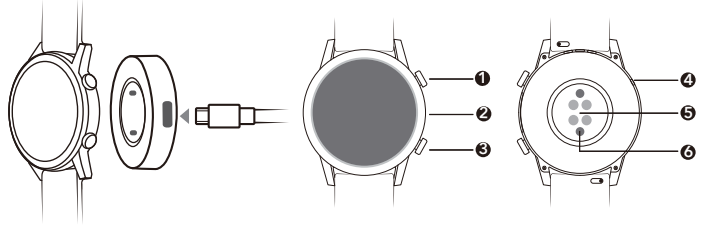
نطاقات التردد والطاقة

(أ) نطاقات التردد التي يعمل عليها الجهاز اللاسلكي: قد لا تتوفر بعض النطاقات في كل البلدان أو كل المناطق. يُرجى الاتصال بشركة الاتصالات المحلية لمعرفة مزيد من التفاصيل.

(ب) أقصى طاقة تردد لاسلكي يتم إرسالها في نطاقات التردد التي يعمل عليها الجهاز اللاسلكي: يقل الحد الأقصى للطاقة الخاصة بكل النطاقات عن أعلى قيمة خذنية محددة في المعيار المنسق ذي الصلة.

في ما يلي نطاقات التردد والحدود الاعترافية لإرسال الطاقة (مُشعة و/أو موصلة) المنطبقة على هذه المعدات اللاسلكية: البلوتوث 13: ديسيل/ملي واط.

قم بتوصيل الوصلات المعدنية في حامل الشحن بتلك الأجزاء الموجودة خلف الجهاز ثم ضعهما على سطح مستوي. قم بتوصيل حامل الشحن بمصدر للطاقة، وستضيئ شاشة الجهاز وتعرض مستوى شحن البطارية.



①	زر لأعلى اضغط مطولاً على الزر لتشغيل الجهاز، أو إيقاف تشغيله، أو إعادة تشغيله.
②	مكبر الصوت
③	زر لأسفل
④	الميكروفون
⑤	مستشعر معدل نبضات القلب
⑥	منفذ الشحن

امسح المنفذ ونقاط التلامس المعدنية وتجنيف الجهاز أثناء الشحن.



تنزيل التطبيق

امسح رمز QR لتنزيل التطبيق وتثبيته لإدارة الجهاز.



حقوق الملكية لشركة © Honor Device Co., Ltd. 2021. جميع الحقوق محفوظة.

هذا المستند مخصص لأغراض الإمداد بالمعلومات فقط، ولا يشكل أي نوع من الضمانات.

العلامات التجارية والألوان

علامة الكلمة "Bluetooth" والشعارات هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc.، وأي استخدام لهذه العلامات من جانب Honor Device Co., Ltd. يكون بموجب ترخيص.

قد تعود ملكية العلامات التجارية الأخرى وأسماء المنتجات والخدمات والشركات المذكورة لملكيها المعنيين.

سياسة الخصوصية

لنهم كيفية حمايتنا لمعلوماتك الشخصية بشكل أفضل، يُرجى الاطلاع على سياسة الخصوصية على <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

مناطق التفجير والمواد الصاعدة

قم بإيقاف تشغيل هاتفك الجوال أو جهازك اللاسلكي في منطقة التفجير أو في المناطق المصق عليها إيقاف تشغيل "أجهزة الراديو ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لتجنب التشويش مع عمليات التفجير.

المناطق التي تشمل على مواد قابلة للاشتعال ومتفجرات

لا تستخدم الجهاز في أماكن تخزين المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرات (على سبيل المثال، داخل محطة وقود أو مستودع نفط أو مصنع كيماويات). حيث يزيد استخدام الجهاز في هذه البيئات من خطورة حدوث انفجار أو نشوب حريق. بالإضافة إلى ذلك، اتبع التعليمات الموضحة بالنص أو الرموز. لا تخزن الجهاز أو تنقله في حاويات تحتوي على سوائل قابلة للاشتعال، أو غازات، أو متفجرات.

التشغيل والسلامة

- قد يتسبب استخدام محول طاقة أو شاحن أو بطارية غير معتمدة أو غير متوافقة في نشوب حريق أو حدوث انفجار أو مخاطر أخرى.
- لمنع أي ضرر محتمل لحاسة السمع، لا ترفع الصوت لمستويات عالية لفترات طويلة.
- درجات الحرارة المثالية تتراوح من 20- درجة مئوية إلى 45+ درجة مئوية.
- احفظ الجهاز والبطارية بعيداً عن الحرارة الزائدة وأشعة الشمس المباشرة. ولا تضعها على أجهزة التفتتة أو داخلها، كإفراغ الميكروويف، أو المواقف، أو أجهزة الإشعاع. لا تقم بتفكيكه، أو تعديله، أو رميه، أو سحقه. لا تشغل عناصر غريبة في البطارية، ولا تعمرها داخل مواد سائلة، ولا تعرضها لقوة خارجية أو ضغطه، لأن هذا قد يتسبب في تسريب البطارية، أو سخونها الزائدة، أو نشوب حريق، أو حتى انفجارها.
- الجهاز مزود ببطارية مدمجة غير قابلة للإزالة، فلا تحاول إزالة البطارية، وإلا قد يتلف الجهاز.
- عند شحن جهاز؛ تأكد من أن محول الطاقة متصل بمقبض قريب من الجهاز، ويمكن الوصول إليه بسهولة.
- يُرجى استشارة الطبيب والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان تشغيل جهازك قد يسبب تشويشاً عند تشغيل جهازك الطبي.
- الأحزمة الجلدية غير مقارم للمياه.
- هذا المنتج غير مصمم ليكون جهازاً طبياً وليس الغرض منه تشخيص أي مرض، أو علاجه، أو منعه، أو الوقاية منه. يجب استخدام جميع البيانات والقياسات كمرجعية شخصية فقط.
- إذا كنت تواجه مشكلات تتعلق بال بشرة أثناء ارتداء الجهاز، فانزع ثم استشر الطبيب.

1 اللغة العربية

